



2016/0408(COD)

27.6.2017

*****I**

ΣΧΕΔΙΟ ΕΚΘΕΣΗΣ

σχετικά με πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την εγκατάσταση, τη λειτουργία και τη χρήση του Συστήματος Πληροφοριών Σένγκεν (SIS) στον τομέα των συνοριακών ελέγχων, την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 515/2014 και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1987/2006 (COM(2016)0882 – C8-0533/2017 – 2016/0408(COD))

Επιτροπή Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων

Εισηγητής: Carlos Coelho

Υπόμνημα για τα χρησιμοποιούμενα σύμβολα

- * Διαδικασία διαβούλευσης
- *** Διαδικασία έγκρισης
- ***I Συνήθης νομοθετική διαδικασία (πρώτη ανάγνωση)
- ***II Συνήθης νομοθετική διαδικασία (δεύτερη ανάγνωση)
- ***III Συνήθης νομοθετική διαδικασία (τρίτη ανάγνωση)

(Η ενδεικνυόμενη διαδικασία στηρίζεται στη νομική βάση που προτείνεται στο σχέδιο πράξης.)

Τροπολογίες σε σχέδιο πράξης

Τροπολογίες του Κοινοβουλίου σε δύο στήλες

Η διαγραφή κειμένου σημαίνεται με **πλάγιους έντονους χαρακτήρες** στην αριστερή στήλη. Η αντικατάσταση κειμένου σημαίνεται με **πλάγιους έντονους χαρακτήρες** και στις δύο στήλες. Το νέο κείμενο σημαίνεται με **πλάγιους έντονους χαρακτήρες** στη δεξιά στήλη.

Η πρώτη και η δεύτερη γραμμή της επικεφαλίδας κάθε τροπολογίας προσδιορίζουν το σχετικό τμήμα του εξεταζόμενου σχεδίου πράξης. Εάν μία τροπολογία αναφέρεται σε ήδη υφιστάμενη πράξη την οποία το σχέδιο πράξης αποσκοπεί να τροποποιήσει, η επικεφαλίδα περιέχει επιπλέον και μία τρίτη και μία τέταρτη γραμμή που προσδιορίζουν αντίστοιχα την υφιστάμενη πράξη και τη διάταξή της στην οποία αναφέρεται η τροπολογία.

Τροπολογίες του Κοινοβουλίου με μορφή ενοποιημένου κειμένου

Τα νέα τμήματα του κειμένου σημαίνονται με **πλάγιους έντονους χαρακτήρες**. Τα τμήματα του κειμένου που απαλείφονται σημαίνονται με το σύμβολο **■** ή με διαγραφή. Η αντικατάσταση κειμένου σημαίνεται με **πλάγιους έντονους χαρακτήρες** που υποδηλώνουν το νέο κείμενο και με διαγραφή του κειμένου που αντικαθίσταται.

Κατ' εξαίρεση, δεν σημαίνονται οι τροποποιήσεις αυστηρά τεχνικής φύσης που επιφέρουν οι υπηρεσίες κατά την επεξεργασία του τελικού κειμένου.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Σελίδα

ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΥ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ	5
ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ.....	81

ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΥ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την εγκατάσταση, τη λειτουργία και τη χρήση του Συστήματος Πληροφοριών Σένγκεν (SIS) στον τομέα των συνοριακών ελέγχων, την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 515/2014 και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1987/2006 (COM(2016)0882 – C8-0533/2017 – 2016/0408(COD))

(Συνήθης νομοθετική διαδικασία: πρώτη ανάγνωση)

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

- έχοντας υπόψη την πρόταση της Επιτροπής προς το Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο (COM(2016)0882),
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 294 παράγραφος 2, το άρθρο 77 παράγραφος 2 στοιχεία β) και δ) και το άρθρο 79 παράγραφος 2 στοιχείο γ) της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, σύμφωνα με τα οποία του υποβλήθηκε η πρόταση από την Επιτροπή (C8-0533/2017),
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 294 παράγραφος 3 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 59 του Κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της Επιτροπής Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων και τη γνωμοδότηση της Επιτροπής Εξωτερικών Υποθέσεων (A8-0000/2017),
1. εγκρίνει τη θέση του σε πρώτη ανάγνωση όπως παρατίθεται κατωτέρω·
 2. ζητεί από την Επιτροπή να υποβάλει εκ νέου την πρόταση στο Κοινοβούλιο, αν την αντικαταστήσει με νέο κείμενο, αν της επιφέρει σημαντικές τροποποιήσεις ή αν προτίθεται να της επιφέρει σημαντικές τροποποιήσεις·
 3. αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει τη θέση του στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή και στα εθνικά κοινοβούλια.

Τροπολογία 1

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 7

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(7) Το SIS περιλαμβάνει ένα κεντρικό σύστημα (κεντρικό SIS) και εθνικά συστήματα **με** πλήρες αντίγραφο της

Τροπολογία

(7) Το SIS περιλαμβάνει ένα κεντρικό σύστημα (κεντρικό SIS) και εθνικά συστήματα **τα οποία ενδέχεται να**

βάσης δεδομένων του SIS ή τμήματος αυτής. Δεδομένου ότι το SIS είναι το σημαντικότερο μέσο ανταλλαγής πληροφοριών στην Ευρώπη, είναι αναγκαία η διασφάλιση της αδιάλειπτης λειτουργίας του τόσο σε κεντρικό όσο και σε εθνικό επίπεδο. **Κατά συνέπεια, κάθε κράτος μέλος θα πρέπει να δημιουργήσει πλήρες αντίγραφο της βάσης δεδομένων του SIS ή τμήματος αυτής και θα πρέπει να αναπτύξει το εφεδρικό του σύστημα.**

περιέχουν πλήρες αντίγραφο της βάσης δεδομένων του SIS ή τμήματος αυτής. Δεδομένου ότι το SIS είναι το σημαντικότερο μέσο ανταλλαγής πληροφοριών στην Ευρώπη, είναι αναγκαία η διασφάλιση της αδιάλειπτης λειτουργίας του τόσο σε κεντρικό όσο και σε εθνικό επίπεδο.

Or. en

Αιτιολόγηση

Τα κράτη μέλη δεν θα πρέπει να υποχρεούνται να διαθέτουν εθνικό αντίγραφο για τη διασφάλιση της διαθεσιμότητας του συστήματος, δεδομένου του κινδύνου για την ασφάλεια των δεδομένων που μπορεί να συνεπάγεται αυτό. Προκειμένου να επιτευχθεί πλήρης διαθεσιμότητα, θα πρέπει να ευνοηθούν άλλες λύσεις σε κεντρικό επίπεδο.

Τροπολογία 2

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 11

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(11) Με την επιφύλαξη της ευθύνης των κρατών μελών για την ακρίβεια των δεδομένων που εισάγονται στο SIS, θα πρέπει να προβλεφθεί η ευθύνη του Οργανισμού για την ενίσχυση της ποιότητας των δεδομένων μέσω της θέσπισης ενός κεντρικού εργαλείου παρακολούθησης της ποιότητας των δεδομένων και για την υποβολή εκθέσεων στα κράτη μέλη ανά τακτά χρονικά διαστήματα.

Τροπολογία

(11) Με την επιφύλαξη της ευθύνης των κρατών μελών για την ακρίβεια των δεδομένων που εισάγονται στο SIS, θα πρέπει να προβλεφθεί η ευθύνη του Οργανισμού για την ενίσχυση της ποιότητας των δεδομένων μέσω της θέσπισης ενός κεντρικού εργαλείου παρακολούθησης της ποιότητας των δεδομένων και για την υποβολή εκθέσεων στα κράτη μέλη ανά τακτά χρονικά διαστήματα. **Προκειμένου να βελτιωθεί περαιτέρω η ποιότητα των δεδομένων στο SIS, ο Οργανισμός θα πρέπει επίσης να προσφέρει κατάρτιση σχετικά με μέτρα για τη βελτίωση της ποιότητας των δεδομένων στο SIS.**

Or. en

Τροπολογία 3

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 12

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(12) Προκειμένου να διευκολυνθεί η καλύτερη παρακολούθηση της χρήσης του SIS για την ανάλυση των τάσεων που αφορούν τις μεταναστευτικές πιέσεις και τη διαχείριση των συνόρων, ο Οργανισμός θα πρέπει να είναι σε θέση να αναπτύξει ικανότητες αιχμής για την υποβολή στατιστικών εκθέσεων **στα κράτη μέλη**, στην Επιτροπή, στην Ευρωπόλ και στον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Σημοσιοφυλακής και Ακτοφυλακής χωρίς να τίθεται σε κίνδυνο η ακεραιότητα των δεδομένων. Κατά συνέπεια, θα πρέπει να δημιουργηθεί κεντρικό αποθετήριο στατιστικών στοιχείων. Οποιαδήποτε παραγόμενα στατιστικά στοιχεία δεν θα πρέπει να περιλαμβάνουν δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα.

Τροπολογία

(12) Προκειμένου να διευκολυνθεί η καλύτερη παρακολούθηση της χρήσης του SIS για την ανάλυση των τάσεων που αφορούν τις μεταναστευτικές πιέσεις και τη διαχείριση των συνόρων, ο Οργανισμός θα πρέπει να είναι σε θέση να αναπτύξει ικανότητες αιχμής για την υποβολή στατιστικών εκθέσεων **στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στο Συμβούλιο**, στην Επιτροπή, στην Ευρωπόλ και στον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Σημοσιοφυλακής και Ακτοφυλακής χωρίς να τίθεται σε κίνδυνο η ακεραιότητα των δεδομένων. Κατά συνέπεια, θα πρέπει να δημιουργηθεί κεντρικό αποθετήριο στατιστικών στοιχείων. Οποιαδήποτε παραγόμενα στατιστικά στοιχεία δεν θα πρέπει να περιλαμβάνουν δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα.

Or. en

Τροπολογία 4

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 13

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(13) Το SIS θα πρέπει να περιλαμβάνει επιπλέον κατηγορίες δεδομένων, ώστε να παρέχεται στους τελικούς χρήστες η δυνατότητα να λαμβάνουν τεκμηριωμένες αποφάσεις επί τη βάση καταχώρισης χωρίς να χάνουν χρόνο. Κατά συνέπεια, οι καταχωρίσεις για τον σκοπό της άρνησης εισόδου και παραμονής θα πρέπει να περιλαμβάνουν πληροφορίες σχετικά με

Τροπολογία

(13) Το SIS θα πρέπει να περιλαμβάνει επιπλέον κατηγορίες δεδομένων, ώστε να παρέχεται στους τελικούς χρήστες η δυνατότητα να λαμβάνουν τεκμηριωμένες αποφάσεις επί τη βάση καταχώρισης χωρίς να χάνουν χρόνο. Κατά συνέπεια, οι καταχωρίσεις για τον σκοπό της άρνησης εισόδου και παραμονής θα πρέπει να περιλαμβάνουν πληροφορίες σχετικά με

την απόφαση στην οποία βασίζεται η καταχώριση. Επιπλέον, προκειμένου να διευκολύνεται η ταυτοποίηση και να εντοπίζονται τυχόν πολλαπλές ταυτότητες, στην καταχώριση θα πρέπει να περιλαμβάνεται αναφορά στο προσωπικό έγγραφο ταυτότητας ή αριθμό, καθώς και αντίγραφο του εγγράφου αυτού, εάν διατίθεται.

την απόφαση στην οποία βασίζεται η καταχώριση. Επιπλέον, προκειμένου να διευκολύνεται η ταυτοποίηση και να εντοπίζονται τυχόν πολλαπλές ταυτότητες, στην καταχώριση θα πρέπει να περιλαμβάνεται αναφορά στο προσωπικό έγγραφο ταυτότητας ή αριθμό, καθώς και **έγχρωμο** αντίγραφο του εγγράφου αυτού, εάν διατίθεται.

Or. en

Τροπολογία 5

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 15

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(15) Το SIS θα πρέπει να επιτρέπει την επεξεργασία βιομετρικών δεδομένων, υποστηρίζοντας με τον τρόπο αυτό την αξιόπιστη ταυτοποίηση των ενδιαφερόμενων προσώπων. Στο ίδιο πλαίσιο, το SIS θα πρέπει επίσης να επιτρέπει την επεξεργασία δεδομένων προσώπων τα οποία είναι θύματα πλαστοπροσωπίας (προκειμένου να αποφεύγονται οι αρνητικές συνέπειες της εσφαλμένης ταυτοποίησής τους), με την προϋπόθεση της ύπαρξης κατάλληλων ασφαλιστικών δικλίδων· και συγκεκριμένα, της συγκατάθεσης του ενδιαφερομένου και της αυστηρής οριοθέτησης των σκοπών για τους οποίους τέτοια δεδομένα μπορούν να υποβληθούν νομίμως σε επεξεργασία.

Τροπολογία

(15) Το SIS θα πρέπει να επιτρέπει την επεξεργασία βιομετρικών δεδομένων, υποστηρίζοντας με τον τρόπο αυτό την αξιόπιστη ταυτοποίηση των ενδιαφερόμενων προσώπων. Στο ίδιο πλαίσιο, το SIS θα πρέπει επίσης να επιτρέπει την επεξεργασία δεδομένων προσώπων τα οποία είναι θύματα πλαστοπροσωπίας (προκειμένου να αποφεύγονται οι αρνητικές συνέπειες της εσφαλμένης ταυτοποίησής τους), με την προϋπόθεση της ύπαρξης κατάλληλων ασφαλιστικών δικλίδων· και συγκεκριμένα, της συγκατάθεσης του ενδιαφερομένου και της αυστηρής οριοθέτησης των σκοπών για τους οποίους τέτοια δεδομένα **προσωπικού χαρακτήρα** μπορούν να υποβληθούν νομίμως σε επεξεργασία.

Or. en

Τροπολογία 6

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 16

(16) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να προβούν στις αναγκαίες τεχνικές ρυθμίσεις ώστε κάθε φορά που οι τελικοί χρήστες έχουν το δικαίωμα να πραγματοποιήσουν αναζήτηση σε βάση δεδομένων των εθνικών αστυνομικών αρχών ή υπηρεσιών μετανάστευσης, να πραγματοποιούν παράλληλα αναζήτηση και στο SIS, **σύμφωνα** με το άρθρο 4 της οδηγίας (ΕΕ) 2016/680 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁴⁴. Με τον τρόπο αυτό, αναμένεται να διασφαλιστεί ότι το SIS λειτουργεί ως το κύριο αντισταθμιστικό μέτρο στον χώρο χωρίς ελέγχους στα εσωτερικά σύνορα και αντιμετωπίζει καλύτερα τη διασυνοριακή διάσταση της εγκληματικότητας και της κινητικότητας των εγκληματιών.

⁴⁴ Οδηγία (ΕΕ) 2016/680 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Απριλίου 2016, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από αρμόδιες αρχές για τους σκοπούς της πρόληψης, διερεύνησης, ανίχνευσης ή δίωξης ποινικών αδικημάτων ή της εκτέλεσης ποινικών κυρώσεων και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών και την κατάργηση της απόφασης-πλαίσιο 2008/977/ΔΕΥ του Συμβουλίου (ΕΕ L 119 της 4.5.2016, σ. 89).

(16) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να προβούν στις αναγκαίες τεχνικές ρυθμίσεις ώστε κάθε φορά που οι τελικοί χρήστες έχουν το δικαίωμα να πραγματοποιήσουν αναζήτηση σε βάση δεδομένων των εθνικών αστυνομικών αρχών ή υπηρεσιών μετανάστευσης, να πραγματοποιούν παράλληλα αναζήτηση και στο SIS, **σε πλήρη συμμόρφωση** με το άρθρο 4 της οδηγίας (ΕΕ) 2016/680 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁴⁴ **και το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 2016/679 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου 44^{4a}**. Με τον τρόπο αυτό, αναμένεται να διασφαλιστεί ότι το SIS λειτουργεί ως το κύριο αντισταθμιστικό μέτρο στον χώρο χωρίς ελέγχους στα εσωτερικά σύνορα και αντιμετωπίζει καλύτερα τη διασυνοριακή διάσταση της εγκληματικότητας και της κινητικότητας των εγκληματιών.

⁴⁴ Οδηγία (ΕΕ) 2016/680 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Απριλίου 2016, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από αρμόδιες αρχές για τους σκοπούς της πρόληψης, διερεύνησης, ανίχνευσης ή δίωξης ποινικών αδικημάτων ή της εκτέλεσης ποινικών κυρώσεων και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών και την κατάργηση της απόφασης-πλαίσιο 2008/977/ΔΕΥ του Συμβουλίου (ΕΕ L 119 της 4.5.2016, σ. 89).

^{44a} **Κανονισμός (ΕΕ) 2016/679 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Απριλίου 2016, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών και την κατάργηση της οδηγίας 95/46/ΕΚ (Γενικός Κανονισμός για την**

Τροπολογία 7

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 18

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(18) Θα πρέπει να επιτρέπεται τα δακτυλικά αποτυπώματα που ανιχνεύονται στον τόπο του εγκλήματος να διασταυρώνονται με τα δακτυλοσκοπικά δεδομένα που αποθηκεύονται στο SIS εάν μπορεί να διαπιστωθεί με υψηλό βαθμό πιθανότητας ότι ανήκουν στον δράστη του υπό εξέταση σοβαρού ή τρομοκρατικού εγκλήματος. Ως «σοβαρά εγκλήματα» θα πρέπει να νοούνται τα αδικήματα που παρατίθενται στην απόφαση-πλαίσιο 2002/584/ΔΕΥ του Συμβουλίου⁴⁵ και ως «τρομοκρατικά εγκλήματα» τα αδικήματα, όπως ορίζονται σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο, που αναφέρονται στην **απόφαση-πλαίσιο 2002/475/ΔΕΥ του Συμβουλίου**⁴⁶.

⁴⁵ Απόφαση-πλαίσιο 2002/584/ΔΕΥ του Συμβουλίου, της 13ης Ιουνίου 2002, για το ευρωπαϊκό ένταλμα σύλληψης και τις διαδικασίες παράδοσης μεταξύ των κρατών μελών (EE L 190 της 18.7.2002, σ. 1).

⁴⁶ **Απόφαση-πλαίσιο 2002/475/ΔΕΥ του Συμβουλίου, της 13ης Ιουνίου 2002, για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας (EE L 164 της 22.6.2002, σ. 3).**

Τροπολογία

(18) Θα πρέπει να επιτρέπεται τα δακτυλικά αποτυπώματα που ανιχνεύονται στον τόπο του εγκλήματος να διασταυρώνονται με τα δακτυλοσκοπικά δεδομένα που αποθηκεύονται στο SIS εάν μπορεί να διαπιστωθεί με υψηλό βαθμό πιθανότητας ότι ανήκουν στον δράστη του υπό εξέταση σοβαρού ή τρομοκρατικού εγκλήματος. Ως «σοβαρά εγκλήματα» θα πρέπει να νοούνται τα αδικήματα που παρατίθενται στην απόφαση-πλαίσιο 2002/584/ΔΕΥ του Συμβουλίου⁴⁵ και ως «τρομοκρατικά εγκλήματα» τα αδικήματα, όπως ορίζονται σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο, που αναφέρονται στην **οδηγία (ΕΕ) 2017/541 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου**⁴⁶.

⁴⁵ Απόφαση-πλαίσιο 2002/584/ΔΕΥ του Συμβουλίου, της 13ης Ιουνίου 2002, για το ευρωπαϊκό ένταλμα σύλληψης και τις διαδικασίες παράδοσης μεταξύ των κρατών μελών (EE L 190 της 18.7.2002, σ. 1).

⁴⁶ **Οδηγία (ΕΕ) 2017/541 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Μαρτίου 2017, για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας και την αντικατάσταση της απόφασης-πλαισίου 2002/475/ΔΕΥ του Συμβουλίου και για την τροποποίηση της απόφασης 2005/671/ΔΕΥ του Συμβουλίου (EE L 88 της 31.3.2017 σ. 6).**

Τροπολογία 8

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 23

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(23) Οι καταχωρίσεις δεν θα πρέπει να διατηρούνται στο SIS για χρονικό διάστημα μεγαλύτερο από αυτό που απαιτείται για την επίτευξη του σκοπού για τον οποίο εισήχθησαν. Προκειμένου να μειωθεί ο διοικητικός φόρτος των αρχών που συμμετέχουν στην επεξεργασία δεδομένων φυσικών προσώπων για διαφορετικούς σκοπούς, είναι σκόπιμο να εναρμονιστεί η μέγιστη περίοδος διατήρησης των καταχωρίσεων για άρνηση εισόδου και παραμονής με τη μέγιστη δυνατή διάρκεια ισχύος των απαγορεύσεων εισόδου που εκδίδονται σύμφωνα με τις διαδικασίες που προβλέπονται στην οδηγία 2008/115/EK. Ως εκ τούτου, η περίοδος διατήρησης για τις καταχωρίσεις σχετικά με πρόσωπα δεν θα πρέπει να υπερβαίνει τα πέντε έτη. Κατά γενικό κανόνα, οι καταχωρίσεις σχετικά με πρόσωπα θα πρέπει να διαγράφονται αυτομάτως από το SIS μετά την παρέλευση πενταετίας. Οι αποφάσεις για τη διατήρηση καταχωρίσεων σχετικά με πρόσωπα θα πρέπει να βασίζονται σε ολοκληρωμένη και ατομική αξιολόγηση. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να ελέγχουν τις καταχωρίσεις σχετικά με πρόσωπα εντός της καθορισμένης περιόδου και να διατηρούν στατιστικά στοιχεία όσον αφορά τον αριθμό των καταχωρίσεων σχετικά με πρόσωπα για τις οποίες έχει παραταθεί η περίοδος διατήρησης.

Τροπολογία

(23) Οι καταχωρίσεις δεν θα πρέπει να διατηρούνται στο SIS για χρονικό διάστημα μεγαλύτερο από αυτό που απαιτείται για την επίτευξη του **συγκεκριμένου** σκοπού για τον οποίο εισήχθησαν. Προκειμένου να μειωθεί ο διοικητικός φόρτος των αρχών που συμμετέχουν στην επεξεργασία δεδομένων φυσικών προσώπων για διαφορετικούς σκοπούς, είναι σκόπιμο να εναρμονιστεί η μέγιστη περίοδος διατήρησης των καταχωρίσεων για άρνηση εισόδου και παραμονής με τη μέγιστη δυνατή διάρκεια ισχύος των απαγορεύσεων εισόδου που εκδίδονται σύμφωνα με τις διαδικασίες που προβλέπονται στην οδηγία 2008/115/EK. Ως εκ τούτου, η περίοδος διατήρησης για τις καταχωρίσεις σχετικά με πρόσωπα δεν θα πρέπει να υπερβαίνει τα πέντε έτη. Κατά γενικό κανόνα, οι καταχωρίσεις σχετικά με πρόσωπα θα πρέπει να διαγράφονται αυτομάτως από το SIS μετά την παρέλευση πενταετίας. Οι αποφάσεις για τη διατήρηση καταχωρίσεων σχετικά με πρόσωπα θα πρέπει να βασίζονται σε ολοκληρωμένη και ατομική αξιολόγηση. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να ελέγχουν τις καταχωρίσεις σχετικά με πρόσωπα εντός της καθορισμένης περιόδου και να διατηρούν στατιστικά στοιχεία όσον αφορά τον αριθμό των καταχωρίσεων σχετικά με πρόσωπα για τις οποίες έχει παραταθεί η περίοδος διατήρησης.

Or. en

Τροπολογία 9

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 24

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(24) Ο ορισμός και η παράταση της ημερομηνίας λήξης ισχύος μιας καταχώρισης SIS θα πρέπει να υπόκεινται στην αναγκαία απαίτηση αναλογικότητας, ώστε να εξετάζεται αν η καταλληλότητα, η συνάφεια και η σπουδαιότητα μιας συγκεκριμένης περίπτωσης δικαιολογούν την εισαγωγή καταχώρισης στο SIS. Στις περιπτώσεις αδικημάτων που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής *των άρθρων 1, 2, 3 και 4 της απόφασης-πλαίσιο 2002/475/ΔΕΥ του Συμβουλίου για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας*⁴⁹, θα πρέπει πάντα να δημιουργείται καταχώριση σχετικά με υπηκόους τρίτων χωρών για τους σκοπούς της άρνησης εισόδου και παραμονής, λαμβανομένων υπόψη του υψηλού επιπέδου απειλής και του συνολικού αρνητικού αντίκτυπου που μπορεί να έχει τέτοιου είδους δραστηριότητα.

⁴⁹ Απόφαση-πλαίσιο 2002/475/ΔΕΥ του Συμβουλίου, της 13ης Ιουνίου 2002, για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας (ΕΕ L 164 της 22.6.2002, σ. 3).

Τροπολογία

(24) Ο ορισμός και η παράταση της ημερομηνίας λήξης ισχύος μιας καταχώρισης SIS θα πρέπει να υπόκεινται στην αναγκαία απαίτηση αναλογικότητας, ώστε να εξετάζεται αν η καταλληλότητα, η συνάφεια και η σπουδαιότητα μιας συγκεκριμένης περίπτωσης δικαιολογούν την εισαγωγή καταχώρισης στο SIS. Στις περιπτώσεις αδικημάτων που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής *της οδηγίας (ΕΕ) 2017/541*, θα πρέπει πάντα να δημιουργείται καταχώριση σχετικά με υπηκόους τρίτων χωρών για τους σκοπούς της άρνησης εισόδου και παραμονής, λαμβανομένων υπόψη του υψηλού επιπέδου απειλής και του συνολικού αρνητικού αντίκτυπου που μπορεί να έχει τέτοιου είδους δραστηριότητα.

Or. en

Τροπολογία 10

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 28

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(28) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2016/679⁵⁰ θα πρέπει να εφαρμόζεται στην επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που

Τροπολογία

(28) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2016/679⁵⁰ θα πρέπει να εφαρμόζεται στην επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που

πραγματοποιείται δυνάμει του παρόντος κανονισμού από τις αρχές των κρατών μελών όταν δεν εφαρμόζεται η οδηγία (ΕΕ) 2016/680⁵¹. Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου θα πρέπει να εφαρμόζεται στην επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα θεσμικά όργανα και τους οργανισμούς της Ένωσης κατά την άσκηση των αρμοδιοτήτων τους δυνάμει του παρόντος κανονισμού. Οι διατάξεις της οδηγίας (ΕΕ) 2016/680, του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679 και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001 θα πρέπει, όπου απαιτείται, να διευκρινίζονται περαιτέρω στον παρόντα κανονισμό. Όσον αφορά την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από την Ευρώπη, εφαρμόζεται ο κανονισμός (ΕΕ) 2016/794 για τον Οργανισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη Συνεργασία στον Τομέα της Επιβολής του Νόμου⁵³ (κανονισμός για την Ευρώπη) .

πραγματοποιείται δυνάμει του παρόντος κανονισμού από τις αρχές των κρατών μελών, εκτός εάν η επεξεργασία αυτή διεξάγεται από τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών για λόγους πρόληψης, διερεύνησης, ανίχνευσης ή δίωξης ποινικών αδικημάτων, εκτέλεσης ποινικών κυρώσεων ή προστασίας από απειλές κατά της δημόσιας ασφάλειας.

⁵⁰ Κανονισμός (ΕΕ) 2016/679 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Απριλίου 2016, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών και την κατάργηση της οδηγίας 95/46/ΕΚ (Γενικός Κανονισμός για την Προστασία Δεδομένων) (ΕΕ L 119 της 4.5.2016, σ. 1).

⁵¹ Οδηγία (ΕΕ) 2016/680 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Απριλίου 2016, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από αρμόδιες αρχές για τους σκοπούς της πρόληψης, διερεύνησης, ανίχνευσης ή δίωξης ποινικών αδικημάτων ή της εκτέλεσης ποινικών κυρώσεων και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών (ΕΕ L

119 της 4.5.2016, σ.89).

⁵² Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2000, σχετικά με την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα όργανα και τους οργανισμούς της Κοινότητας και σχετικά με την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών (ΕΕ L 8 της 12.1.2001, σ.1).

⁵³ Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαΐου 2016, για τον Οργανισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη Συνεργασία στον Τομέα της Επιβολής του Νόμου (Ευρωπόλ) και την αντικατάσταση και κατάργηση των αποφάσεων του Συμβουλίου 2009/371/ΔΕΥ, 2009/934/ΔΕΥ, 2009/935/ΔΕΥ, 2009/936/ΔΕΥ και 2009/968/ΔΕΥ (ΕΕ L 135 της 25.5.2016, σ. 53).

Or. en

Τροπολογία 11

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 28 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(28α) Οι εθνικές διατάξεις για τη μεταφορά της οδηγίας (ΕΕ) 2016/680 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου^{1α} θα πρέπει να εφαρμόζονται την επεξεργασία δεδομένων από αρμόδιες εθνικές αρχές για τους σκοπούς της πρόληψης, του εντοπισμού, της έρευνας ή της δίωξης ποινικών αδικημάτων, της εκτέλεσης ποινικών κυρώσεων ή της προστασίας έναντι κινδύνων που απειλούν τη δημόσια ασφάλεια. Μόνο οι ορισθείσες αρχές που είναι υπεύθυνες για την πρόληψη, τον εντοπισμό ή τη

διερεύνηση τρομοκρατικών εγκλημάτων ή άλλων σοβαρών αξιόποινων πράξεων και τις οποίες τα κράτη μέλη μπορούν να εγγυηθούν εφαρμόζοντας όλες τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού και εκείνες της οδηγίας 2016/680 όπως μεταφέρθηκαν στο εθνικό δίκαιο κατά τρόπο υποκείμενο σε επαλήθευση από τις αρμόδιες αρχές, συμπεριλαμβανομένης της εποπτικής αρχής που έχει συσταθεί σύμφωνα με το άρθρο 41 παράγραφος 1 της οδηγίας (ΕΕ) αριθ. 2016/680 και της οποίας η εφαρμογή του παρόντος κανονισμού υπόκειται σε αξιολόγηση μέσω του μηχανισμού που θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1053/2013^{1β} θα πρέπει να έχουν το δικαίωμα να αναζητούν τα δεδομένα που είναι αποθηκευμένα στο SIS.

^{1α} Οδηγία (ΕΕ) 2016/680 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Απριλίου 2016, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από αρμόδιες αρχές για τους σκοπούς της πρόληψης, διερεύνησης, ανίχνευσης ή δίωξης ποινικών αδικημάτων ή της εκτέλεσης ποινικών κυρώσεων και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών (ΕΕ L 119 της 4.5.2016, σ. 89).

^{1β} Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1053/2013 του Συμβουλίου, της 7ης Οκτωβρίου 2013, σχετικά με τη θέσπιση ενός μηχανισμού αξιολόγησης και παρακολούθησης για την επαλήθευση της εφαρμογής του κεκτημένου του Σένγκεν και την κατάργηση της απόφασης της εκτελεστικής επιτροπής, της 16ης Σεπτεμβρίου 1998, σχετικά με τη σύσταση της μόνιμης επιτροπής για την αξιολόγηση και την εφαρμογή της σύμβασης Σένγκεν (ΕΕ L 295 της 6.11.2013, σ. 27).

Or. en

Τροπολογία 12

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 28 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(28β) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου^{1α} θα πρέπει να εφαρμόζεται στην επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα θεσμικά όργανα και τους οργανισμούς της Ένωσης κατά την άσκηση των αρμοδιοτήτων τους δυνάμει του παρόντος κανονισμού.

^{1α} Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2000, σχετικά με την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα όργανα και τους οργανισμούς της Κοινότητας και σχετικά με την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών (ΕΕ L 8 της 12.1.2001, σ. 1).

Or. en

Τροπολογία 13

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 28 γ (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(28γ) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2016/794 για τον Οργανισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη Συνεργασία στον Τομέα της Επιβολής του Νόμου^{1α} θα πρέπει να εφαρμόζεται στην επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από την Ευρώπη.

1^α Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαΐου 2016, για τον Οργανισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη Συνεργασία στον Τομέα της Επιβολής του Νόμου (Ευρωπόλ) και την αντικατάσταση και κατάργηση των αποφάσεων του Συμβουλίου 2009/371/ΔΕΥ, 2009/934/ΔΕΥ, 2009/935/ΔΕΥ, 2009/936/ΔΕΥ και 2009/968/ΔΕΥ (ΕΕ L 135 της 25.5.2016, σ. 53).

Or. en

Τροπολογία 14

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 28 δ (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(28δ) Οι διατάξεις της οδηγίας (ΕΕ) 2016/680, του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679, του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794 και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001 θα πρέπει, όπου απαιτείται, να διευκρινίζονται περαιτέρω στον παρόντα κανονισμό.

Or. en

Τροπολογία 15

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 31

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(31) Οι εθνικές ανεξάρτητες εποπτικές αρχές θα πρέπει να ελέγχουν τη νομιμότητα της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα κράτη μέλη σε σχέση με τον παρόντα κανονισμό.

(31) Οι εθνικές ανεξάρτητες εποπτικές αρχές **που έχουν συσταθεί σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/679 και την οδηγία (ΕΕ) 2016/680 (εποπτικές αρχές)** θα πρέπει να ελέγχουν τη νομιμότητα της

Θα πρέπει να προβλεφθούν τα δικαιώματα των υποκειμένων των δεδομένων για πρόσβαση, διόρθωση και διαγραφή των προσωπικών τους δεδομένων που είναι αποθηκευμένα στο SIS και τα συνακόλουθα μέτρα προσφυγής ενώπιον των εθνικών δικαστηρίων, καθώς και η αμοιβαία αναγνώριση των αποφάσεων των δικαστηρίων. Κατά συνέπεια, είναι σκόπιμο να απαιτηθεί η υποβολή στατιστικών στοιχείων σε ετήσια βάση από τα κράτη μέλη.

επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα κράτη μέλη σε σχέση με τον παρόντα κανονισμό. Θα πρέπει να προβλεφθούν τα δικαιώματα των υποκειμένων των δεδομένων για πρόσβαση, διόρθωση, **περιορισμό της επεξεργασίας** και διαγραφή των προσωπικών τους δεδομένων που είναι αποθηκευμένα στο SIS και τα συνακόλουθα μέτρα προσφυγής ενώπιον των εθνικών δικαστηρίων, καθώς και η αμοιβαία αναγνώριση των αποφάσεων των δικαστηρίων. Κατά συνέπεια, είναι σκόπιμο να απαιτηθεί η υποβολή στατιστικών στοιχείων σε ετήσια βάση από τα κράτη μέλη.

Or. en

Τροπολογία 16

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 32 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(32α) Ο Ευρωπαϊός Επόπτης Προστασίας Δεδομένων θα πρέπει να ελέγχει τις δραστηριότητες των θεσμικών οργάνων και οργανισμών της Ένωσης σε σχέση με την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα κατ' εφαρμογή του παρόντος κανονισμού. Ο Ευρωπαϊός Επόπτης Προστασίας Δεδομένων και οι εποπτικές αρχές θα πρέπει να συνεργάζονται μεταξύ τους για την παρακολούθηση του SIS.

Or. en

Τροπολογία 17

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 34

(34) Προκειμένου να καλυφθεί το κενό στην ανταλλαγή πληροφοριών σχετικά με την τρομοκρατία, ιδιαίτερα όσον αφορά τους αλλοδαπούς τρομοκράτες μαχητές – καθώς η παρακολούθηση των κινήσεών τους είναι κρίσιμης σημασίας– τα κράτη μέλη θα πρέπει να ανταλλάσσουν με την Ευρώπη πληροφορίες για δραστηριότητες που συνδέονται με την τρομοκρατία, παράλληλα με την εισαγωγή καταχώρισης στο SIS, καθώς και θετικές απαντήσεις στο SIS και σχετικές πληροφορίες. Με τον τρόπο αυτό θα δοθεί η δυνατότητα στο Ευρωπαϊκό Αντιτρομοκρατικό Κέντρο της Ευρώπη να επαληθεύει αν διατίθενται τυχόν πρόσθετες συνοδευτικές πληροφορίες στις βάσεις δεδομένων της Ευρώπη και να παρέχει ανάλυση υψηλής ποιότητας που συμβάλλει στην εξουδετέρωση των τρομοκρατικών δικτύων και, όπου είναι δυνατόν, στην αποτροπή των επιθέσεών τους.

(34) Προκειμένου να καλυφθεί το κενό στην ανταλλαγή πληροφοριών σχετικά με την τρομοκρατία, ιδιαίτερα όσον αφορά τους αλλοδαπούς τρομοκράτες μαχητές – καθώς η παρακολούθηση των κινήσεών τους είναι κρίσιμης σημασίας– τα κράτη μέλη θα πρέπει να ανταλλάσσουν με την Ευρώπη πληροφορίες για δραστηριότητες που συνδέονται με την τρομοκρατία, παράλληλα με την εισαγωγή καταχώρισης στο SIS, καθώς και θετικές απαντήσεις στο SIS και σχετικές πληροφορίες. Με τον τρόπο αυτό θα δοθεί η δυνατότητα στο Ευρωπαϊκό Αντιτρομοκρατικό Κέντρο της Ευρώπη να επαληθεύει αν διατίθενται τυχόν πρόσθετες συνοδευτικές πληροφορίες στις βάσεις δεδομένων της Ευρώπη και να παρέχει ανάλυση υψηλής ποιότητας που συμβάλλει στην εξουδετέρωση των τρομοκρατικών δικτύων και, όπου είναι δυνατόν, στην αποτροπή των επιθέσεών τους. ***Η εν λόγω ανταλλαγή πληροφοριών θα πρέπει να πραγματοποιείται σύμφωνα με τις ισχύουσες διατάξεις περί προστασίας δεδομένων που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΕ) 2016/679, στην οδηγία (ΕΕ) 2016/680 και στον κανονισμό (ΕΕ) 2016/794.***

Or. en

Τροπολογία 18

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 37

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(37) ***Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1624, ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός Σηροφυλακής και Ακτοφυλακής εκπονεί αναλύσεις κινδύνου. Οι εν λόγω αναλύσεις κινδύνου καλύπτουν όλες τις***

Τροπολογία

[(37) Επιπλέον, σύμφωνα με [τον κανονισμό .../... του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση ευρωπαϊκού συστήματος πληροφοριών και αδείας ταξιδιού

*πτυχές που σχετίζονται με την ευρωπαϊκή ολοκληρωμένη διαχείριση των συνόρων, ειδικότερα τις απειλές που μπορούν να επηρεάσουν τη λειτουργία ή την ασφάλεια των εξωτερικών συνόρων. Οι καταχωρίσεις που εισάγονται στο SIS σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, ειδικότερα οι καταχωρίσεις για άρνηση εισόδου και παραμονής, αποτελούν σημαντικές πληροφορίες για την αξιολόγηση πιθανών απειλών που μπορούν να επηρεάσουν τα εξωτερικά σύνορα και, συνεπώς, θα πρέπει να είναι διαθέσιμες για τους σκοπούς της ανάλυσης κινδύνου που πρέπει να εκπονείται από τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής. Για την εκτέλεση των καθηκόντων που έχουν ανατεθεί στον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής όσον αφορά την ανάλυση κινδύνου, απαιτείται πρόσβαση στο SIS. Επιπλέον, σύμφωνα με την πρόταση της Επιτροπής για κανονισμό του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση ευρωπαϊκού συστήματος πληροφοριών και αδειας ταξιδιού (ETIAS))⁵⁵, η κεντρική μονάδα ETIAS του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής θα πραγματοποιεί επαληθεύσεις στο SIS μέσω του ETIAS προκειμένου να διενεργεί την αξιολόγηση των αιτήσεων για άδεια ταξιδιού, που απαιτούν, μεταξύ άλλων, να εξακριβώνεται αν υπάρχει καταχώριση στο SIS για τον υπήκοο τρίτης χώρας που υποβάλλει αίτηση για άδεια ταξιδιού. Για τον σκοπό αυτό, η κεντρική μονάδα ETIAS του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής θα πρέπει επίσης να έχει πρόσβαση στο SIS στον βαθμό που **απαιτείται** για την εκτέλεση της εντολής της, και συγκεκριμένα σε όλες τις κατηγορίες καταχωρίσεων που αφορούν υπηκόους τρίτων χωρών για τους οποίους έχει εισαχθεί καταχώριση για τους σκοπούς της άρνησης εισόδου και παραμονής, και εκείνους εις βάρος των οποίων έχει*

(ETIAS)], η κεντρική μονάδα ETIAS **που έχει συσταθεί εντός** του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής θα πραγματοποιεί επαληθεύσεις στο SIS μέσω του ETIAS προκειμένου να διενεργεί την αξιολόγηση των αιτήσεων για άδεια ταξιδιού, που απαιτούν, μεταξύ άλλων, να εξακριβώνεται αν υπάρχει καταχώριση στο SIS για τον υπήκοο τρίτης χώρας που υποβάλλει αίτηση για άδεια ταξιδιού. Για τον σκοπό αυτό, η κεντρική μονάδα ETIAS του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής θα πρέπει επίσης να έχει πρόσβαση στο SIS στον βαθμό που **είναι απολύτως αναγκαίος** για την εκτέλεση της εντολής της, και συγκεκριμένα σε όλες τις κατηγορίες καταχωρίσεων που αφορούν υπηκόους τρίτων χωρών για τους οποίους έχει εισαχθεί καταχώριση για τους σκοπούς της άρνησης εισόδου και παραμονής, και εκείνους εις βάρος των οποίων έχει επιβληθεί περιοριστικό μέτρο με σκοπό την απαγόρευση εισόδου ή διέλευσης μέσω των κρατών μελών.]

επιβληθεί περιοριστικό μέτρο με σκοπό την απαγόρευση εισόδου ή διέλευσης μέσω των κρατών μελών.

⁵⁵ COM (2016)731 final.

Or. en

Τροπολογία 19

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 38 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(38α) Η ορθή εφαρμογή του παρόντος κανονισμού είναι προς το συμφέρον όλων των κρατών μελών και είναι αναγκαία για τη διατήρηση του χώρου Σένγκεν ως χώρου χωρίς ελέγχους στα εσωτερικά σύνορα. Προκειμένου να διασφαλιστεί η ορθή εφαρμογή του παρόντος κανονισμού από τα κράτη μέλη, οι αξιολογήσεις που διεξάγονται μέσω του μηχανισμού που θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1053/2013 έχουν ιδιαίτερη σημασία. Κατά συνέπεια, τα κράτη μέλη θα πρέπει να εξετάζουν άμεσα τις συστάσεις που τους απευθύνονται. Η Επιτροπή θα πρέπει, όταν δεν τηρούνται οι συστάσεις, να κάνει χρήση των εξουσιών της βάσει των Συνθηκών.

Or. en

Τροπολογία 20

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 40 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(40α) Για να διασφαλιστεί η ομαλή λειτουργία του SIS, θα πρέπει να ανατεθεί

στην Επιτροπή η αρμοδιότητα έγκρισης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων δυνάμει του άρθρου 290 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης σε σχέση με:

- την έκδοση εγχειριδίου που περιέχει λεπτομερείς κανόνες για την ανταλλαγή συμπληρωματικών πληροφοριών (εγχειρίδιο SIRENE)·*
- τη θέσπιση της διαδικασίας για τον ορισμό του κράτους μέλους που είναι υπεύθυνο για την εισαγωγή καταχώρισης που αφορά υπηκόους τρίτων χωρών οι οποίοι υπόκεινται σε περιοριστικά μέτρα·*
- τη χρήση φωτογραφιών και εικόνων προσώπου για την ταυτοποίηση προσώπων· και*
- τροποποιήσεις έως την ημερομηνία εφαρμογής του παρόντος κανονισμού.*

Είναι ιδιαίτερα σημαντικό η Επιτροπή να διεξάγει, κατά τις προπαρασκευαστικές της εργασίες, τις κατάλληλες διαβουλεύσεις, μεταξύ άλλων σε επίπεδο εμπειρογνομόνων, οι οποίες να πραγματοποιούνται σύμφωνα με τις αρχές που ορίζονται στη διοργανική συμφωνία της 13ης Απριλίου 2016 για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου^{1α}. Πιο συγκεκριμένα, προκειμένου να εξασφαλιστεί η ίση συμμετοχή στην προετοιμασία των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο λαμβάνουν όλα τα έγγραφα κατά τον ίδιο χρόνο με τους εμπειρογνώμονες των κρατών μελών, και οι εμπειρογνώμονές τους έχουν συστηματικά πρόσβαση στις συνεδριάσεις των ομάδων εμπειρογνομόνων της Επιτροπής που ασχολούνται με την προετοιμασία κατ' εξουσιοδότηση πράξεων.

^{1α} *EE L 123 της 12.5.2016, σ. 1.*

Or. en

Τροπολογία 21

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 53

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(53) Ο Ευρωπαϊός Επόπτης Προστασίας Δεδομένων κλήθηκε να γνωμοδοτήσει σύμφωνα με το άρθρο 28 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001 και εξέδωσε τη γνωμοδότησή του *στις ...*

Τροπολογία

(53) Ο Ευρωπαϊός Επόπτης Προστασίας Δεδομένων κλήθηκε να γνωμοδοτήσει σύμφωνα με το άρθρο 28 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001 και εξέδωσε τη γνωμοδότησή του *στις 3 Μαΐου 2017.*

Or. en

Τροπολογία 22

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 2 – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Πεδίο εφαρμογής

Τροπολογία

Θέμα

Or. en

Τροπολογία 23

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 2 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

2. Ο παρών κανονισμός περιλαμβάνει επίσης διατάξεις σχετικά με την τεχνική αρχιτεκτονική του SIS, τις αρμοδιότητες των κρατών μελών και του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για τη Λειτουργική Διαχείριση Συστημάτων ΤΠ Μεγάλης Κλίμακας στον Χώρο Ελευθερίας, Ασφάλειας και Δικαιοσύνης, τη γενική επεξεργασία των δεδομένων, τα δικαιώματα των ενδιαφερομένων

Τροπολογία

2. Ο παρών κανονισμός περιλαμβάνει επίσης διατάξεις σχετικά με την τεχνική αρχιτεκτονική του SIS, τις αρμοδιότητες των κρατών μελών και του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για τη Λειτουργική Διαχείριση Συστημάτων ΤΠ Μεγάλης Κλίμακας στον Χώρο Ελευθερίας, Ασφάλειας και Δικαιοσύνης, τη γενική επεξεργασία των δεδομένων, τα δικαιώματα των ενδιαφερομένων

προσώπων και την ευθύνη.

προσώπων και την ευθύνη.

Or. en

Αιτιολόγηση

Διόρθωση σφάλματος.

Τροπολογία 24

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

α) «καταχώριση»: σύνολο δεδομένων, **συμπεριλαμβανομένων βιομετρικών αναγνωριστικών στοιχείων όπως αναφέρονται στο άρθρο 22**, που εισάγονται στο SIS και επιτρέπουν στις αρμόδιες αρχές να εξακριβώνουν την ταυτότητα προσώπου με σκοπό την ανάληψη συγκεκριμένης δράσης·

Τροπολογία

α) «καταχώριση», σύνολο δεδομένων που εισάγονται στο SIS και επιτρέπουν στις αρμόδιες αρχές να εξακριβώνουν την ταυτότητα προσώπου με σκοπό την ανάληψη συγκεκριμένης δράσης·

Or. en

Αιτιολόγηση

Δεν είναι αναγκαίο να αναφερθεί στον ορισμό της «καταχώρισης» ένας τύπος δεδομένων που θα μπορούσε να εισαχθεί για μια καταχώριση. Το θέμα των δεδομένων που πρέπει να εισάγονται σε μια καταχώριση αναφέρεται στο άρθρο 20 σχετικά με τις κατηγορίες δεδομένων.

Τροπολογία 25

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – στοιχείο ε

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

ε) «δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα»: κάθε πληροφορία που αφορά ταυτοποιημένο ή ταυτοποιήσιμο φυσικό πρόσωπο (κυποκείμενο των δεδομένων)·

Τροπολογία

ε) «δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα»: κάθε πληροφορία που αφορά ταυτοποιημένο ή ταυτοποιήσιμο φυσικό πρόσωπο (κυποκείμενο των δεδομένων)· **για τους σκοπούς του παρόντος ορισμού ταυτοποιήσιμο φυσικό πρόσωπο είναι εκείνο του οποίου η ταυτότητα μπορεί να**

εξακριβωθεί, άμεσα ή έμμεσα, ιδίως μέσω αναφοράς σε αναγνωριστικό στοιχείο ταυτότητας, όπως σε όνομα, σε αριθμό ταυτότητας, σε δεδομένα θέσης, σε επιγραμμικό αναγνωριστικό ταυτότητας, ή σε έναν ή περισσότερους παράγοντες που προσιδιάζουν στη σωματική, φυσιολογική, γενετική, ψυχολογική, οικονομική, πολιτισμική ή κοινωνική ταυτότητα του εν λόγω φυσικού προσώπου·

Or. en

Τροπολογία 26

**Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – στοιχείο στ**

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

στ) «ταυτοποιήσιμο φυσικό πρόσωπο»: εκείνο του οποίου η ταυτότητα μπορεί να εξακριβωθεί, άμεσα ή έμμεσα, ιδίως μέσω αναφοράς σε αναγνωριστικό στοιχείο ταυτότητας, όπως σε όνομα, σε αριθμό ταυτότητας, σε δεδομένα θέσης, σε επιγραμμικό αναγνωριστικό ταυτότητας ή σε έναν ή περισσότερους παράγοντες που προσιδιάζουν στη σωματική, φυσιολογική, γενετική, ψυχολογική, οικονομική, πολιτιστική ή κοινωνική ταυτότητα του εν λόγω φυσικού προσώπου·

διαγράφεται

Or. en

Τροπολογία 27

**Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – στοιχείο η – σημείο 2**

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(2) από την αναζήτηση διαπιστώνεται η ύπαρξη καταχώρισης που έχει εισαχθεί από άλλο κράτος μέλος στο SIS,

(2) από την αναζήτηση διαπιστώνεται ότι η καταχώριση εισάγεται από άλλο κράτος μέλος στο SIS,

Or. en

Αιτιολόγηση

«Θετική απάντηση» μπορεί επίσης να συμβεί αν η καταχώριση εισαχθεί από το κράτος μέλος του χρήστη.

Τροπολογία 28

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 3 - παράγραφος 1 - στοιχείο ια α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

ια α) «βιομετρικά αναγνωριστικά στοιχεία»: τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα τα οποία προκύπτουν από ειδική τεχνική επεξεργασία συνδεδεμένη με φυσικά, βιολογικά ή συμπεριφορικά χαρακτηριστικά φυσικού προσώπου και τα οποία επιτρέπουν ή επιβεβαιώνουν την αδιαμφισβήτητη ταυτοποίηση του εν λόγω φυσικού προσώπου (εικόνες προσώπου, δακτυλοσκοπικά δεδομένα και προφίλ DNA).

Or. en

Τροπολογία 29

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – στοιχείο ιδ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

ιδ) «δακτυλοσκοπικά δεδομένα»: δεδομένα σχετικά με δακτυλικά αποτυπώματα και αποτυπώματα παλάμης τα οποία, λόγω της μοναδικότητάς τους και

(Δεν αφορά το ελληνικό κείμενο.)

των σημείων αναφοράς που περιέχουν, παρέχουν τη δυνατότητα για ακριβείς και επαρκείς για την εξαγωγή ασφαλών συμπερασμάτων συγκρίσεις σχετικά με την ταυτότητα ενός προσώπου·

(Οριζόντια τροπολογία που πρέπει να εφαρμοστεί στο σύνολο του κειμένου.)

Or. en

Τροπολογία 30

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – στοιχείο ιδ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

ιδ α) «εικόνα προσώπου»: ψηφιακές εικόνες προσώπου με επαρκή ευκρίνεια εικόνας και ποιότητα για χρήση σε βιομετρική αντιστοίχιση·

Or. en

Τροπολογία 31

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 3 – παράγραφος 1 – στοιχείο ιστ)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

ιστ) «τρομοκρατικά εγκλήματα»: τα αδικήματα, όπως ορίζονται σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο, που αναφέρονται **στα άρθρα 1-4 της απόφασης-πλαίσιο 2002/475/ΔΕΥ της 13ης Ιουνίου 2002⁶⁹**.

ιστ) «τρομοκρατικά εγκλήματα»: τα αδικήματα, όπως ορίζονται σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο, που αναφέρονται **στους τίτλους II και III της οδηγίας (ΕΕ) 2017/541**.

⁶⁹ Απόφαση-πλαίσιο 2002/475/ΔΕΥ του Συμβουλίου, της 13ης Ιουνίου 2002, για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας (ΕΕ L 164 της 22.6.2002, σ. 3).

Or. en

Τροπολογία 32

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 4 – παράγραφος 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

β) ένα εθνικό σύστημα («N.SIS») σε κάθε κράτος μέλος, το οποίο αποτελείται από τα εθνικά συστήματα δεδομένων που επικοινωνούν με το κεντρικό SIS. Ένα N.SIS περιλαμβάνει αρχείο δεδομένων («εθνικό αντίγραφο»), το οποίο περιέχει πλήρες αντίγραφο της βάσης δεδομένων του SIS ή τμήματος αυτής καθώς και εφεδρικό N.SIS. Το N.SIS και το εφεδρικό του σύστημα μπορούν να χρησιμοποιούνται ταυτόχρονα για τη διασφάλιση αδιάλειπτης διαθεσιμότητας για τους τελικούς χρήστες·

Τροπολογία

β) ένα εθνικό σύστημα («N.SIS») σε κάθε κράτος μέλος, το οποίο αποτελείται από τα εθνικά συστήματα δεδομένων που επικοινωνούν με το κεντρικό SIS. Ένα N.SIS **μπορεί να** περιλαμβάνει αρχείο δεδομένων («εθνικό αντίγραφο»), το οποίο περιέχει πλήρες αντίγραφο της βάσης δεδομένων του SIS ή τμήματος αυτής καθώς και εφεδρικό N.SIS. Το N.SIS και το εφεδρικό του σύστημα μπορούν να χρησιμοποιούνται ταυτόχρονα για τη διασφάλιση αδιάλειπτης διαθεσιμότητας για τους τελικούς χρήστες·

Or. en

Αιτιολόγηση

Τα κράτη μέλη δεν θα πρέπει να υποχρεούνται να διαθέτουν εθνικό αντίγραφο για τη διασφάλιση της διαθεσιμότητας του συστήματος, δεδομένου του κινδύνου για την ασφάλεια των δεδομένων που μπορεί να συνεπάγεται αυτό. Προκειμένου να επιτευχθεί πλήρης διαθεσιμότητα, θα πρέπει να ευνοηθούν άλλες λύσεις σε κεντρικό επίπεδο.

Τροπολογία 33

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 4 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Πρέπει να αναπτυχθεί επικοινωνιακή υποδομή εφεδρείας για την περαιτέρω εξασφάλιση της αδιάλειπτης διαθεσιμότητας του SIS. Λεπτομερείς κανόνες για την εν λόγω επικοινωνιακή υποδομή εφεδρείας θεσπίζονται με εκτελεστικά μέτρα σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που αναφέρεται στο

Αιτιολόγηση

Προκειμένου να εξασφαλιστεί περαιτέρω η αδιάλειπτη διαθεσιμότητα του SIS, θα πρέπει να υπάρχει μια δεύτερη επικοινωνιακή υποδομή και να χρησιμοποιείται σε περίπτωση προβλημάτων με την κύρια επικοινωνιακή υποδομή.

Τροπολογία 34

**Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 2**

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

2. Η εισαγωγή, η επικαιροποίηση, η διαγραφή και η αναζήτηση των δεδομένων του SIS πραγματοποιείται μέσω των διαφόρων N. SIS. **Το πλήρες εθνικό αντίγραφο της βάσης δεδομένων του SIS ή τμήματος αυτής διατίθεται για τον σκοπό της αυτόματης αναζήτησης δεδομένων στο έδαφος κάθε κράτους μέλους που χρησιμοποιεί τέτοιο αντίγραφο. Το εθνικό αντίγραφο τμήματος της βάσης δεδομένων του SIS περιέχει τουλάχιστον τα δεδομένα που παρατίθενται στο άρθρο 20 παράγραφος 2 στοιχεία α) έως κβ) του παρόντος κανονισμού. Δεν είναι δυνατή η αναζήτηση αρχείων δεδομένων τα οποία περιέχονται στα N.SIS άλλων κρατών μελών.**

Τροπολογία

2. Η εισαγωγή, η επικαιροποίηση, η διαγραφή και η αναζήτηση των δεδομένων του SIS πραγματοποιείται μέσω των διαφόρων N. SIS.

Αιτιολόγηση

Τα κράτη μέλη δεν θα πρέπει να υποχρεούνται να διαθέτουν εθνικό αντίγραφο για τη διασφάλιση της διαθεσιμότητας του συστήματος, δεδομένου του κινδύνου για την ασφάλεια των δεδομένων που μπορεί να συνεπάγεται αυτό. Προκειμένου να επιτευχθεί πλήρης διαθεσιμότητα, θα πρέπει να ευνοηθούν άλλες λύσεις σε κεντρικό επίπεδο.

Τροπολογία 35

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 4 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

3. Το CS-SIS παρέχει την τεχνική εποπτεία και διοίκηση και διαθέτει εφεδρικό CS-SIS, το οποίο είναι σε θέση να εκτελεί όλες τις λειτουργίες του βασικού CS-SIS σε περίπτωση που εκείνο υποστεί βλάβη. Το CS-SIS και το εφεδρικό CS-SIS βρίσκονται στις **δύο** τεχνικές εγκαταστάσεις του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για τη Λειτουργική Διαχείριση Συστημάτων ΤΠ Μεγάλης Κλίμακας στον Χώρο Ελευθερίας, Ασφάλειας και Δικαιοσύνης που ιδρύθηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1077/2011⁷⁰ («ο Οργανισμός»). Το CS-SIS ή το εφεδρικό CS-SIS **μπορούν να** περιέχουν επιπλέον αντίγραφο της βάσης δεδομένων του SIS και **μπορούν να** χρησιμοποιούνται ταυτόχρονα σε ενεργό λειτουργία υπό την προϋπόθεση ότι καθένα εξ αυτών είναι σε θέση να επεξεργάζεται όλες τις πράξεις που αφορούν καταχωρίσεις του SIS.

⁷⁰ Ιδρύθηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1077/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2011, σχετικά με την ίδρυση Ευρωπαϊκού Οργανισμού για τη Λειτουργική Διαχείριση Συστημάτων ΤΠ Μεγάλης Κλίμακας στον Χώρο Ελευθερίας, Ασφάλειας και Δικαιοσύνης (ΕΕ L 286 της 1.11.2011, σ. 1).

Τροπολογία

3. Το CS-SIS παρέχει την τεχνική εποπτεία και διοίκηση και διαθέτει εφεδρικό CS-SIS, το οποίο είναι σε θέση να εκτελεί όλες τις λειτουργίες του βασικού CS-SIS σε περίπτωση που εκείνο υποστεί βλάβη. Το CS-SIS και το εφεδρικό CS-SIS βρίσκονται στις τεχνικές εγκαταστάσεις του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για τη Λειτουργική Διαχείριση Συστημάτων ΤΠ Μεγάλης Κλίμακας στον Χώρο Ελευθερίας, Ασφάλειας και Δικαιοσύνης που ιδρύθηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1077/2011⁷⁰ («ο Οργανισμός»). Το CS-SIS ή το εφεδρικό CS-SIS περιέχουν επιπλέον αντίγραφο της βάσης δεδομένων του SIS και χρησιμοποιούνται ταυτόχρονα σε ενεργό λειτουργία υπό την προϋπόθεση ότι καθένα εξ αυτών είναι σε θέση να επεξεργάζεται όλες τις πράξεις που αφορούν καταχωρίσεις του SIS.

⁷⁰ Ιδρύθηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1077/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2011, σχετικά με την ίδρυση Ευρωπαϊκού Οργανισμού για τη Λειτουργική Διαχείριση Συστημάτων ΤΠ Μεγάλης Κλίμακας στον Χώρο Ελευθερίας, Ασφάλειας και Δικαιοσύνης (ΕΕ L 286 της 1.11.2011, σ. 1).

Or. en

Αιτιολόγηση

Για να διασφαλιστεί η αδιάλειπτη διαθεσιμότητα του SIS και στο μέλλον με περισσότερα δεδομένα και περισσότερους χρήστες, θα πρέπει να αναζητηθούν λύσεις σε κεντρικό επίπεδο. Εκτός από ένα επιπλέον αντίγραφο, πρέπει να εφαρμοστεί μια ενεργή λύση. Ο Οργανισμός δεν θα πρέπει να περιορίζεται στις δύο υπάρχουσες τεχνικές εγκαταστάσεις σε περίπτωση που μια

λύση απαιτεί τη χρήση άλλης εγκατάστασης.

Τροπολογία 36

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 4 – παράγραφος 4 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

4. Το CS-SIS παρέχει τις υπηρεσίες που απαιτούνται για την εισαγωγή και επεξεργασία δεδομένων SIS, περιλαμβανομένης της πραγματοποίησης αναζητήσεων στη βάση δεδομένων SIS. **Το CS-SIS:**

Τροπολογία

4. Το CS-SIS παρέχει τις υπηρεσίες που απαιτούνται για την εισαγωγή και επεξεργασία δεδομένων SIS, περιλαμβανομένης της πραγματοποίησης αναζητήσεων στη βάση δεδομένων SIS. **Για τα κράτη μέλη που χρησιμοποιούν εθνικό αντίγραφο, το CS-SIS:**

Or. en

Τροπολογία 37

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 6 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Κάθε κράτος μέλος είναι αρμόδιο για τη διασφάλιση της συνεχούς λειτουργίας του N.SIS, της σύνδεσής του με τη NI-SIS **και της αδιάλειπτης διαθεσιμότητας των δεδομένων του SIS στους τελικούς χρήστες.**

Τροπολογία

Κάθε κράτος μέλος είναι αρμόδιο για τη διασφάλιση της συνεχούς λειτουργίας του N.SIS **και** της σύνδεσής του με τη NI-SIS.

Or. en

Τροπολογία 38

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 6 – παράγραφος 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Κάθε κράτος μέλος είναι αρμόδιο για τη διασφάλιση της αδιάλειπτης διαθεσιμότητας του SIS στους τελικούς

Τροπολογία 39

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 8 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Η ανταλλαγή των συμπληρωματικών πληροφοριών πραγματοποιείται σύμφωνα με τις διατάξεις του εγχειριδίου SIRENE και μέσω της επικοινωνιακής υποδομής. Τα κράτη μέλη παρέχουν τους απαραίτητους τεχνικούς και ανθρώπινους πόρους για τη διασφάλιση της συνεχούς διαθεσιμότητας και ανταλλαγής συμπληρωματικών πληροφοριών. Σε περίπτωση που η επικοινωνιακή υποδομή δεν είναι διαθέσιμη, τα κράτη μέλη **μπορούν να** χρησιμοποιούν άλλα τεχνικά μέσα επαρκώς ασφαλή για την ανταλλαγή συμπληρωματικών πληροφοριών.

Τροπολογία

1. Η ανταλλαγή των συμπληρωματικών πληροφοριών πραγματοποιείται σύμφωνα με τις διατάξεις του εγχειριδίου SIRENE και μέσω της επικοινωνιακής υποδομής. Τα κράτη μέλη παρέχουν τους απαραίτητους τεχνικούς και ανθρώπινους πόρους για τη διασφάλιση της συνεχούς διαθεσιμότητας και **έγκαιρης** ανταλλαγής συμπληρωματικών πληροφοριών. Σε περίπτωση που η επικοινωνιακή υποδομή δεν είναι διαθέσιμη, τα κράτη μέλη χρησιμοποιούν **την επικοινωνιακή υποδομή εφεδρείας που αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο γ). Ως έσχατη λύση, μπορεί να χρησιμοποιούν** άλλα τεχνικά μέσα επαρκώς ασφαλή για την ανταλλαγή συμπληρωματικών πληροφοριών.

Τροπολογία 40

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 8 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

3. Τα τμήματα SIRENE εκτελούν τα καθήκοντά τους με ταχύτητα και αποδοτικότητα, ειδικότερα με την παροχή απάντησης σε αιτήσεις το συντομότερο

Τροπολογία

3. Τα τμήματα SIRENE εκτελούν τα καθήκοντά τους με ταχύτητα και αποδοτικότητα, ειδικότερα με την παροχή απάντησης σε αιτήσεις το συντομότερο

δυνατόν, το αργότερο δε εντός **12** ωρών από την παραλαβή της αίτησης.

δυνατόν, το αργότερο δε εντός **έξι** ωρών από την παραλαβή της αίτησης. Σε **περίπτωση καταχωρίσεων για τρομοκρατικά αδικήματα, τα τμήματα SIRENE ενεργούν αμέσως.**

Or. en

Τροπολογία 41

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 8 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

4. *Λεπτομερείς κανόνες για την ανταλλαγή συμπληρωματικών πληροφοριών θεσπίζονται μέσω εκτελεστικών μέτρων σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που αναφέρεται στο άρθρο 55 παράγραφος 2, με τη μορφή εγχειριδίου που καλείται «εγχειρίδιο SIRENE».*

Τροπολογία

4. *Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις, σύμφωνα με το άρθρο 54α σχετικά με την έκδοση εγχειριδίου που περιέχει λεπτομερείς κανόνες για την ανταλλαγή συμπληρωματικών πληροφοριών (εγχειρίδιο SIRENE).*

Or. en

Αιτιολόγηση

Κρίνοντας από το ισχύον εγχειρίδιο και το νομικό πλαίσιο του SIS II, το εγχειρίδιο Sirene θα πρέπει να εγκριθεί ως κατ' εξουσιοδότηση πράξη, διότι σε ορισμένες περιπτώσεις περισσότερο συμπληρώνει τις βασικές πράξεις παρά τις εφαρμόζει. Ως παράδειγμα μπορεί να αναφερθεί η απαίτηση του εγχειριδίου ότι οι θετικές απαντήσεις πρέπει να αναφέρονται «αμέσως» σε περίπτωση πιθανών «σοβαρών απειλών για την ασφάλεια», ενώ ο κανονισμός απαιτεί αυτό να λαμβάνει χώρα «το συντομότερο δυνατόν». Η αιτιολογική σκέψη 6 του εγχειριδίου (EE L44 της 18.2.2015) ορίζει ακόμη το εξής: «Είναι απαραίτητο να θεσπιστεί μια νέα ταχεία διαδικασία για την ανταλλαγή πληροφοριών σχετικά με τις καταχωρίσεις για διακριτικούς και ειδικούς ελέγχους [...]»

Τροπολογία 42

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 9 – παράγραφος 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

2α. Διεξάγονται τακτικές δοκιμές στο πλαίσιο του μηχανισμού που θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1053/2013 για να διαπιστωθεί η τεχνική και λειτουργική συμμόρφωση των εθνικών αντιγράφων και, ειδικότερα, κατά πόσον οι έρευνες στο εθνικό αντίγραφο παρέχουν αποτελέσματα ισοδύναμα με τα αποτελέσματα έρευνας στη βάση δεδομένων SIS.

Or. en

Τροπολογία 43

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 10 – παράγραφος 1 – στοιχείο ε α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

ε α) να αποτρέπει την άνευ αδείας επεξεργασία δεδομένων στο SIS καθώς και οποιαδήποτε άνευ αδείας τροποποίηση ή διαγραφή δεδομένων που έχουν υποστεί επεξεργασία στο SIS (έλεγχος καταγραφής δεδομένων).

Or. en

Αιτιολόγηση

Διάταξη που προβλέπεται στο άρθρο 34 του κανονισμού Eurodac.

Τροπολογία 44

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 10 - παράγραφος 1 - στοιχείο ια α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

ια α) την εξασφάλιση ότι το εγκαταστημένο σύστημα μπορεί να αποκατασταθεί σε περίπτωση διακοπής

Αιτιολόγηση

Διάταξη που προβλέπεται στην πρόταση Eurodac.

Τροπολογία 45

**Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 10 - παράγραφος 1 - στοιχείο ια β (νέο)**

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

ια β) να διασφαλίζει ότι το SIS εκτελεί σωστά τις λειτουργίες του, ότι η εμφάνιση σφαλμάτων αναφέρεται (αξιοπιστία) και ότι τα αποθηκευμένα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα στο SIS δεν μπορούν να αλλοιωθούν λόγω δυσλειτουργίας του συστήματος (ακεραιότητα)·

Αιτιολόγηση

Διάταξη που προβλέπεται στην πρόταση Eurodac.

Τροπολογία 46

**Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 11 – παράγραφος 1 α (νέα)**

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Όταν ένα κράτος μέλος συνεργάζεται με εξωτερικούς ανάδοχους για οποιαδήποτε καθήκοντα που σχετίζονται με το SIS, το εν λόγω κράτος μέλος παρακολουθεί εκ του σύνεγγυς τις δραστηριότητες του αναδόχου, προκειμένου να διασφαλίσει την τήρηση όλων των διατάξεων του παρόντος κανονισμού, ιδίως όσον αφορά την ασφάλεια, την εμπιστευτικότητα και

Αιτιολόγηση

Το 2012, τα δεδομένα του SIS κινδύνευσαν έπειτα από παραβίαση μέσω εξωτερικού αναδόχου στη Δανία. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να ενισχύσουν την παρακολούθηση των εν λόγω εταιρειών.

Τροπολογία 47

**Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 12 – παράγραφος 2**

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

2. Στα αρχεία καταγραφής εμφανίζονται, ειδικότερα, το ιστορικό της καταχώρισης, η ημερομηνία και η ώρα της δραστηριότητας επεξεργασίας των δεδομένων, το είδος των δεδομένων που χρησιμοποιήθηκαν για την πραγματοποίηση αναζήτησης, μνεία του είδους των διαβιβασθέντων δεδομένων, καθώς και τα ονόματα της αρμόδιας αρχής και του προσώπου που είναι υπεύθυνο για την επεξεργασία των δεδομένων.

Τροπολογία

2. Στα αρχεία καταγραφής εμφανίζονται, ειδικότερα, το ιστορικό της καταχώρισης, η ημερομηνία και η ώρα της δραστηριότητας επεξεργασίας των δεδομένων, το είδος των δεδομένων που χρησιμοποιήθηκαν για την πραγματοποίηση αναζήτησης, μνεία του είδους των διαβιβασθέντων δεδομένων, καθώς και τα ονόματα της αρμόδιας αρχής και του προσώπου που είναι υπεύθυνο για την επεξεργασία των δεδομένων **ή τη διεξαγωγή αναζήτησης.**

Αιτιολόγηση

Η παράγραφος 3 δημιούργησε ένα ιδιαίτερο καθεστώς για τα αρχεία καταγραφής αναζητήσεων που χρησιμοποιούν δακτυλικά αποτυπώματα ή εικόνες προσώπου.

Τροπολογία 48

**Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 12 – παράγραφος 3**

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

3. **Εάν διεξάγεται αναζήτηση με δακτυλосκοπικά δεδομένα ή εικόνα προσώπου σύμφωνα με το άρθρο 22, στα**

Τροπολογία

διαγράφεται

αρχεία καταγραφής εμφανίζονται, ειδικότερα, το είδος των δεδομένων που χρησιμοποιήθηκαν για την πραγματοποίηση της αναζήτησης, μνεία του είδους των διαβιβασθέντων δεδομένων, καθώς και τα ονόματα της αρμόδιας αρχής και του προσώπου που είναι υπεύθυνο για την επεξεργασία των δεδομένων.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η παράγραφος 3 δημιούργησε ένα ιδιαίτερο καθεστώς για τα αρχεία καταγραφής αναζητήσεων που χρησιμοποιούν δακτυλικά αποτυπώματα ή εικόνες προσώπου.

Τροπολογία 49

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 14 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Το προσωπικό των αρχών που έχει δικαίωμα πρόσβασης στο SIS, προτού λάβει εξουσιοδότηση για την επεξεργασία των δεδομένων που αποθηκεύονται στο SIS, και κατόπιν κατά τακτά χρονικά διαστήματα μετά τη χορήγηση πρόσβασης στα δεδομένα του SIS, λαμβάνει τη δέουσα κατάρτιση για την ασφάλεια των δεδομένων, τους κανόνες προστασίας των δεδομένων και τις διαδικασίες που αφορούν την επεξεργασία δεδομένων όπως καθορίζονται στο εγχειρίδιο SIRENE. Το προσωπικό ενημερώνεται για τα σχετικά ποινικά αδικήματα και τις αντίστοιχες ποινές.

Τροπολογία

Το προσωπικό των αρχών που έχει δικαίωμα πρόσβασης στο SIS, προτού λάβει εξουσιοδότηση για την επεξεργασία των δεδομένων που αποθηκεύονται στο SIS, και κατόπιν κατά τακτά χρονικά διαστήματα μετά τη χορήγηση πρόσβασης στα δεδομένα του SIS, λαμβάνει τη δέουσα κατάρτιση για την ασφάλεια των δεδομένων, τους κανόνες προστασίας των δεδομένων, ***ιδίως όσον αφορά τα σχετικά θεμελιώδη δικαιώματα***, και τις διαδικασίες που αφορούν την επεξεργασία δεδομένων όπως καθορίζονται στο εγχειρίδιο SIRENE. Το προσωπικό ενημερώνεται για τα σχετικά ποινικά αδικήματα και τις αντίστοιχες ποινές. ***Παρακολουθεί επίσης κατάρτιση που παρέχεται από τον eu-LISA για τα μέτρα βελτίωσης της ποιότητας των δεδομένων του SIS.***

Or. en

Αιτιολόγηση

Η διάταξη για την κατάρτιση θα πρέπει να είναι πιο συγκεκριμένη όσον αφορά τα θεμελιώδη δικαιώματα, όπως προβλέπεται στην πρόταση της ETIAS. Επιπλέον, είναι σημαντικό να αξιοποιηθεί η κατάρτιση για τη βελτίωση της ποιότητας των δεδομένων.

Τροπολογία 50

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 15 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

1. Ο Οργανισμός είναι υπεύθυνος για τη λειτουργική διαχείριση του κεντρικού SIS. Ο Οργανισμός, σε συνεργασία με τα κράτη μέλη, μεριμνά ώστε να χρησιμοποιούνται ανά πάσα στιγμή οι καλύτερες διαθέσιμες τεχνολογίες για το κεντρικό SIS βάσει ανάλυσης κόστους-οφέλους.

(Δεν αφορά το ελληνικό κείμενο.)

Or. en

Αιτιολόγηση

Διόρθωση σφάλματος.

Τροπολογία 51

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 15 – παράγραφος 2 – στοιχείο γ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

γ α) καθήκοντα εκτέλεσης του προϋπολογισμού·

Or. en

Αιτιολόγηση

Ο Οργανισμός θα πρέπει να φέρει την ευθύνη για όλα τα καθήκοντα σε σχέση με την επικοινωνιακή υποδομή. Δεν θα ήταν λογικό να διατηρηθεί ο επιμερισμός καθηκόντων μεταξύ του Οργανισμού και της Επιτροπής.

Τροπολογία 52

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 15 - παράγραφος 2 - στοιχείο γ β (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

γ β) αγορά και ανανέωση·

Or. en

Αιτιολόγηση

Ο Οργανισμός θα πρέπει να φέρει την ευθύνη για όλα τα καθήκοντα σε σχέση με την επικοινωνιακή υποδομή. Δεν θα ήταν λογικό να διατηρηθεί ο επιμερισμός καθηκόντων μεταξύ του Οργανισμού και της Επιτροπής.

Τροπολογία 53

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 15 – παράγραφος 2 – στοιχείο γ γ (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

γ γ) συμβατικά ζητήματα.

Or. en

Αιτιολόγηση

Ο Οργανισμός θα πρέπει να φέρει την ευθύνη για όλα τα καθήκοντα σε σχέση με την επικοινωνιακή υποδομή. Δεν θα ήταν λογικό να διατηρηθεί ο επιμερισμός καθηκόντων μεταξύ του Οργανισμού και της Επιτροπής.

Τροπολογία 54

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 15 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

3. Η Επιτροπή είναι υπεύθυνη για όλα τα λοιπά καθήκοντα που σχετίζονται με την επικοινωνιακή υποδομή, ιδίως:

διαγράφεται

α) καθήκοντα εκτέλεσης του

προϋπολογισμού·

β) αγορά και ανανέωση·

γ) συμβατικά ζητήματα.

Or. en

Αιτιολόγηση

Ο Οργανισμός θα πρέπει να φέρει την ευθύνη για όλα τα καθήκοντα σε σχέση με την επικοινωνιακή υποδομή. Δεν θα ήταν λογικό να διατηρηθεί ο επιμερισμός καθηκόντων μεταξύ του Οργανισμού και της Επιτροπής.

Τροπολογία 55

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 15 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

5. Ο Οργανισμός αναπτύσσει και διατηρεί μηχανισμό και διαδικασίες για τη διενέργεια ελέγχων ποιότητας σχετικά με τα δεδομένα στο CS-SIS και υποβάλλει τακτικά εκθέσεις στα κράτη μέλη. Ο Οργανισμός υποβάλλει τακτικά έκθεση στην Επιτροπή, η οποία καλύπτει τα προβλήματα που προκύπτουν και τα κράτη μέλη τα οποία αφορούν. Ο εν λόγω μηχανισμός, οι διαδικασίες και η ερμηνεία της συμμόρφωσης με τα πρότυπα ποιότητας των δεδομένων καθορίζονται και αναπτύσσονται μέσω εκτελεστικών μέτρων σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που αναφέρεται στο άρθρο 55 παράγραφος 2.

Τροπολογία

5. Ο Οργανισμός αναπτύσσει και διατηρεί μηχανισμό και διαδικασίες για τη διενέργεια ελέγχων ποιότητας σχετικά με τα δεδομένα στο CS-SIS και υποβάλλει τακτικά εκθέσεις στα κράτη μέλη. Ο Οργανισμός υποβάλλει τακτικά έκθεση **στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στο Συμβούλιο και** στην Επιτροπή, η οποία καλύπτει τα προβλήματα που προκύπτουν και τα κράτη μέλη τα οποία αφορούν. Ο εν λόγω μηχανισμός, οι διαδικασίες και η ερμηνεία της συμμόρφωσης με τα πρότυπα ποιότητας των δεδομένων καθορίζονται και αναπτύσσονται μέσω εκτελεστικών μέτρων σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που αναφέρεται στο άρθρο 55 παράγραφος 2.

Or. en

Τροπολογία 56

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 15 – παράγραφος 5 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

5a. Ο Οργανισμός εκτελεί επίσης καθήκοντα σχετικά με την παροχή κατάρτισης για την τεχνική χρήση του SIS και για τα μέτρα βελτίωσης της ποιότητας των δεδομένων του SIS.

Or. en

Τροπολογία 57

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 16 – παράγραφος 1 – στοιχείο ε α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

ε α) να αποτρέπει την άνευ αδείας επεξεργασία δεδομένων στο SIS καθώς και οποιαδήποτε άνευ αδείας τροποποίηση ή διαγραφή δεδομένων που έχουν υποστεί επεξεργασία στο SIS (έλεγχος καταγραφής δεδομένων).

Or. en

Τροπολογία 58

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 16 - παράγραφος 1 - στοιχείο ια α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

ια α) να εξασφαλίζει ότι το εγκαταστημένο σύστημα μπορεί να αποκατασταθεί σε περίπτωση διακοπής της λειτουργίας του (αποκατάσταση).

Or. en

Τροπολογία 59

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 16 - παράγραφος 1 - στοιχείο ια β (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

ια β) να εξασφαλίζει ότι το SIS εκτελεί σωστά τις λειτουργίες του, ότι η εμφάνιση σφαλμάτων αναφέρεται (αξιοπιστία) και ότι τα αποθηκευμένα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα στο SIS δεν μπορούν να αλλοιωθούν λόγω δυσλειτουργίας του συστήματος (ακεραιότητα).

Or. en

Τροπολογία 60

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 16 – παράγραφος 1 – στοιχείο ια γ (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

ια γ) να εξασφαλίζει την ασφάλεια των τεχνικών του εγκαταστάσεων.

Or. en

Τροπολογία 61

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 17 – παράγραφος 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

2α. Όταν ο Οργανισμός συνεργάζεται με εξωτερικούς ανάδοχους για οποιαδήποτε καθήκοντα που σχετίζονται με το SIS, παρακολουθεί εκ του σύνεγγυς τις δραστηριότητες του αναδόχου, προκειμένου να διασφαλίσει τη συμμόρφωση με όλες τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού, ιδίως όσον αφορά την ασφάλεια, την εμπιστευτικότητα και

Αιτιολόγηση

Το 2012, τα δεδομένα του SIS κινδύνευσαν έπειτα από παραβίαση μέσω εξωτερικού αναδόχου στη Δανία. Ο Οργανισμός θα πρέπει να ενισχύσει την παρακολούθηση των εν λόγω εταιρειών.

Τροπολογία 62

**Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 18 – παράγραφος 3**

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

3. Εάν πραγματοποιείται αναζήτηση με δακτυλοσκοπικά δεδομένα ή εικόνα προσώπου σύμφωνα με τα άρθρα 22 και 28, στα αρχεία καταγραφής εμφανίζονται, ειδικότερα, το είδος των δεδομένων που χρησιμοποιήθηκαν για την πραγματοποίηση της αναζήτησης, μνεία του είδους των διαβιβασθέντων δεδομένων, καθώς και τα ονόματα της αρμόδιας αρχής και του προσώπου που είναι υπεύθυνο για την επεξεργασία των δεδομένων.

διαγράφεται

Τροπολογία 63

**Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 18 – παράγραφος 4**

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

4. Τα αρχεία καταγραφής μπορούν να χρησιμοποιούνται μόνο για τους σκοπούς που αναφέρονται στην παράγραφο 1 και διαγράφονται μετά την παρέλευση ενός έτους το νωρίτερο και τριών ετών το αργότερο από τη δημιουργία τους. Τα αρχεία καταγραφής τα οποία περιλαμβάνουν το ιστορικό των

4. Τα αρχεία καταγραφής μπορούν να χρησιμοποιούνται μόνο για τους σκοπούς που αναφέρονται στην παράγραφο 1 και διαγράφονται μετά την παρέλευση ενός έως τριών ετών από τη διαγραφή των καταχωρίσεων.

καταχωρίσεων διαγράφονται μετά την παρέλευση ενός έως τριών ετών από τη διαγραφή των καταχωρίσεων.

Or. en

Τροπολογία 64

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 19 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Η Επιτροπή, σε συνεργασία με τις εθνικές εποπτικές αρχές και τον Ευρωπαϊό Επόπτη Προστασίας Δεδομένων, διεξάγει τακτικά εκστρατείες για την ενημέρωση του κοινού σχετικά με τους στόχους του SIS, τα δεδομένα που αποθηκεύονται, τις αρχές που έχουν πρόσβαση στο SIS και τα δικαιώματα των υποκειμένων των δεδομένων. Τα κράτη μέλη, σε συνεργασία με τις εθνικές εποπτικές τους αρχές, σχεδιάζουν και εφαρμόζουν τις πολιτικές που είναι απαραίτητες προκειμένου να ενημερώνουν τους πολίτες τους γενικά για το SIS.

Τροπολογία

Η Επιτροπή, σε συνεργασία με τις εθνικές εποπτικές αρχές και τον Ευρωπαϊό Επόπτη Προστασίας Δεδομένων, διεξάγει τακτικά εκστρατείες για την ενημέρωση του κοινού σχετικά με τους στόχους του SIS, τα δεδομένα που αποθηκεύονται, τις αρχές που έχουν πρόσβαση στο SIS και τα δικαιώματα των υποκειμένων των δεδομένων. Τα κράτη μέλη, σε συνεργασία με τις εθνικές εποπτικές τους αρχές, σχεδιάζουν και εφαρμόζουν τις πολιτικές που είναι απαραίτητες προκειμένου να ενημερώνουν τους πολίτες τους γενικά για το SIS. ***Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν τη διαθεσιμότητα επαρκούς χρηματοδότησης για τις εν λόγω πολιτικές ενημέρωσης.***

Or. en

Τροπολογία 65

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 20 – παράγραφος 2 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

2. Τα στοιχεία σχετικά με τα πρόσωπα για τα οποία έχει εισαχθεί καταχώριση περιλαμβάνουν μόνο τα ακόλουθα δεδομένα:

Τροπολογία

2. Τα στοιχεία σχετικά με τα πρόσωπα για τα οποία έχει εισαχθεί καταχώριση ***με σκοπό την άρνηση εισόδου και διαμονής*** περιλαμβάνουν μόνο τα ακόλουθα δεδομένα:

Τροπολογία 66

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 20 – παράγραφος 2 – στοιχείο ι

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

ι) ένδειξη ότι το πρόσωπο οπλοφορεί, είναι βίαιο, έχει αποδράσει ή εμπλέκεται σε δραστηριότητα η οποία αναφέρεται **στα άρθρα 1, 2, 3 και 4 της απόφασης-πλαίσιου 2002/475/ΔΕΥ του Συμβουλίου για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας**.

Τροπολογία

ι) ένδειξη ότι το πρόσωπο οπλοφορεί, είναι βίαιο, έχει αποδράσει ή εμπλέκεται σε δραστηριότητα η οποία αναφέρεται **στους τίτλους II και III της οδηγίας (ΕΕ) 2017/541**.

Or. en

Τροπολογία 67

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 20 – παράγραφος 2 – στοιχείο ιζ – πρώτη περίπτωση

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

– προηγούμενη καταδίκη όπως αναφέρεται στο άρθρο 24 παράγραφος 2 στοιχείο α)·

Τροπολογία

– προηγούμενη καταδίκη όπως αναφέρεται στο άρθρο 24 παράγραφος 2 στοιχείο α) **και αα)**·

Or. en

Τροπολογία 68

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 20 – παράγραφος 3 – εδάφιο 1 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Οι εν λόγω τεχνικοί κανόνες είναι παρεμφερείς για τις αναζητήσεις στο CS-SIS, στα εθνικά αντίγραφα και στα τεχνικά αντίγραφα, όπως αναφέρονται στο άρθρο 36 και βασίζονται σε κοινά πρότυπα που καθορίζονται και

αναπτύσσονται μέσω εκτελεστικών μέτρων σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που αναφέρεται στο άρθρο 55 παράγραφος 2.

Or. en

Τροπολογία 69

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 20 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

4. Οι τεχνικοί κανόνες που απαιτούνται για την αναζήτηση των δεδομένων που αναφέρονται στην παράγραφο 2 καθορίζονται και αναπτύσσονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που αναφέρεται στο άρθρο 55 παράγραφος 2. Οι εν λόγω τεχνικοί κανόνες είναι παρεμφερείς για τις αναζητήσεις στο CS-SIS, στα εθνικά αντίγραφα και στα τεχνικά αντίγραφα, όπως αναφέρονται στο άρθρο 36 και βασίζονται σε κοινά πρότυπα που καθορίζονται και αναπτύσσονται μέσω εκτελεστικών μέτρων σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που αναφέρεται στο άρθρο 55 παράγραφος 2.

διαγράφεται

Or. en

Αιτιολόγηση

Η διάταξη καλύπτεται στην παράγραφο 3.

Τροπολογία 70

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 21 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

2. Κατά την εφαρμογή του άρθρου 24 παράγραφος 2 τα κράτη μέλη, σε κάθε

2. Κατά την εφαρμογή του άρθρου 24 παράγραφος 2 τα κράτη μέλη, σε κάθε

περίπτωση, δημιουργούν σχετική καταχώριση για υπηκόους τρίτων χωρών εάν το αδίκημα εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής των άρθρων 1 – 4 της απόφασης-πλαίσιο 2002/475/ΔΕΥ του Συμβουλίου για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας⁷¹.

περίπτωση, δημιουργούν σχετική καταχώριση για υπηκόους τρίτων χωρών εάν το αδίκημα εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής των τίτλων II ή III της οδηγίας (ΕΕ) 2017/541.

⁷¹ Απόφαση-πλαίσιο 2002/475/ΔΕΥ του Συμβουλίου, της 13ης Ιουνίου 2002, για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας (ΕΕ L 164 της 22.6.2002, σ. 3).

Or. en

Τροπολογία 71

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 24 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Δεδομένα σχετικά με υπηκόους τρίτων χωρών για τους οποίους έχει εισαχθεί καταχώριση με σκοπό την άρνηση εισόδου και παραμονής εισάγονται στο SIS βάσει εθνικής καταχώρισης η οποία απορρέει από απόφαση που έχει εκδοθεί από τις αρμόδιες διοικητικές ή δικαστικές αρχές σύμφωνα με τους διαδικαστικούς κανόνες που προβλέπονται στο εθνικό δίκαιο και βάσει ατομικής αξιολόγησης. Οι προσφυγές κατά των αποφάσεων αυτών ασκούνται σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο.

Τροπολογία

1. Δεδομένα σχετικά με υπηκόους τρίτων χωρών για τους οποίους έχει εισαχθεί καταχώριση με σκοπό την άρνηση εισόδου και παραμονής εισάγονται στο SIS βάσει εθνικής καταχώρισης η οποία απορρέει από απόφαση που έχει εκδοθεί από τις αρμόδιες διοικητικές ή δικαστικές αρχές σύμφωνα με τους διαδικαστικούς κανόνες που προβλέπονται στο εθνικό δίκαιο και βάσει ατομικής αξιολόγησης. **Τα πρόσωπα για τα οποία έχει ληφθεί τέτοια απόφαση έχουν το δικαίωμα προσφυγής.** Οι προσφυγές ασκούνται σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο.

Or. en

Αιτιολόγηση

Το δικαίωμα προσφυγής έχει ήδη αναγνωρισθεί, επομένως θα πρέπει να διευκρινιστεί. Μόνο οι ακριβείς διαδικαστικοί κανόνες σχετικά με αυτό πρέπει να ορίζονται στο εθνικό δίκαιο.

Τροπολογία 72

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 24 – παράγραφος 2 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

2. Καταχώριση εισάγεται όταν η απόφαση που αναφέρεται στην παράγραφο 1 είχε ως αιτιολογία απειλή κατά της δημόσιας τάξης ή ασφάλειας ή κατά της εθνικής ασφάλειας που ενδέχεται να συνιστά η παρουσία του εν λόγω υπηκόου τρίτης χώρας επί του εδάφους κράτους μέλους. Αυτή η κατάσταση προκύπτει **ειδικότερα** στην περίπτωση:

Τροπολογία

2. Καταχώριση εισάγεται όταν η απόφαση που αναφέρεται στην παράγραφο 1 είχε ως αιτιολογία απειλή κατά της δημόσιας τάξης ή ασφάλειας ή κατά της εθνικής ασφάλειας που ενδέχεται να συνιστά η παρουσία του εν λόγω υπηκόου τρίτης χώρας επί του εδάφους κράτους μέλους. Αυτή η κατάσταση προκύπτει στην περίπτωση:

Or. en

Αιτιολόγηση

Στο πλαίσιο της συμφωνίας για το νομικό πλαίσιο του SIS II, το άρθρο 24 του κανονισμού 1987/2006 απαιτούσε από την Επιτροπή να επανεξετάσει το εν λόγω άρθρο προκειμένου να επιτευχθεί μεγαλύτερη εναρμόνιση των κριτηρίων για την εισαγωγή τέτοιων καταχωρίσεων. Ωστόσο, η Επιτροπή δεν επανεξέτασε σωστά την κατάσταση και δεν πρότεινε αλλαγές στο άρθρο 24 με σκοπό την επίτευξη αυτού του στόχου. Ως εκ τούτου, ο εισηγητής παρουσιάζει κάποιες προτάσεις ενόψει ενδεχόμενης περαιτέρω εναρμόνισης των κριτηρίων για την εισαγωγή καταχωρίσεων σε επίπεδο ΕΕ.

Τροπολογία 73

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 24 – παράγραφος 2 – στοιχείο α α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

α α) υπηκόου τρίτης χώρας ο οποίος έχει καταδικαστεί σε κράτος μέλος για αδίκημα που αναφέρεται στους τίτλους II ή III της οδηγίας (ΕΕ) 2017/541.

Or. en

Τροπολογία 74

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 24 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

3. Καταχώριση εισάγεται όταν η απόφαση που αναφέρεται στην παράγραφο 1 είναι απαγόρευση εισόδου η οποία έχει εκδοθεί σύμφωνα με τις διαδικασίες που προβλέπονται στην οδηγία 2008/115/EK. Το καταχωρίζον κράτος μέλος διασφαλίζει ότι η καταχώριση τίθεται σε εφαρμογή στο SIS **τη στιγμή της επιστροφής του συγκεκριμένου υπηκόου τρίτης χώρας**. Η επιβεβαίωση της επιστροφής κοινοποιείται στο καταχωρίζον κράτος μέλος σύμφωνα με το άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/xxx [κανονισμός για την επιστροφή].

Τροπολογία

3. Καταχώριση εισάγεται όταν η απόφαση που αναφέρεται στην παράγραφο 1 είναι απαγόρευση εισόδου η οποία έχει εκδοθεί σύμφωνα με τις διαδικασίες που προβλέπονται στην οδηγία 2008/115/EK. Το καταχωρίζον κράτος μέλος διασφαλίζει ότι η καταχώριση τίθεται σε εφαρμογή στο SIS **όταν ο ενδιαφερόμενος υπήκοος τρίτης χώρας εγκαταλείπει το έδαφος των κρατών μελών**. Η επιβεβαίωση της επιστροφής κοινοποιείται στο καταχωρίζον κράτος μέλος σύμφωνα με το άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/xxx [κανονισμός για την επιστροφή].

Or. en

Αιτιολόγηση

Στόχος είναι η αποσαφήνιση του κειμένου.

Τροπολογία 75

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 26 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Όταν κράτος μέλος εξετάζει το ενδεχόμενο χορήγησης άδειας διαμονής ή άλλης άδειας που παρέχει δικαίωμα παραμονής σε υπήκοο τρίτης χώρας για τον οποίο έχει εισαχθεί καταχώριση για άρνηση εισόδου και παραμονής από άλλο κράτος μέλος, το πρώτο κράτος μέλος διαβουλεύεται καταρχάς με το καταχωρίζον κράτος μέλος, μέσω της ανταλλαγής συμπληρωματικών πληροφοριών, και λαμβάνει υπόψη τα συμφέροντα του εν λόγω κράτους μέλους.

Τροπολογία

1. Όταν κράτος μέλος εξετάζει το ενδεχόμενο χορήγησης **ιθαγένειας**, άδειας διαμονής ή άλλης άδειας που παρέχει δικαίωμα παραμονής σε υπήκοο τρίτης χώρας για τον οποίο έχει εισαχθεί καταχώριση για άρνηση εισόδου και παραμονής από άλλο κράτος μέλος, το πρώτο κράτος μέλος διαβουλεύεται καταρχάς με το καταχωρίζον κράτος μέλος, μέσω της ανταλλαγής συμπληρωματικών πληροφοριών, και λαμβάνει υπόψη τα συμφέροντα του εν

Το καταχωρίζον κράτος μέλος παρέχει οριστική απάντηση εντός επτά ημερών. Όταν το κράτος μέλος που εξετάζει το ενδεχόμενο χορήγησης άδειας διαμονής ή άλλης άδειας που παρέχει δικαίωμα παραμονής αποφασίσει να χορηγήσει την άδεια αυτή, η καταχώριση για άρνηση εισόδου και παραμονής διαγράφεται.

λόγω κράτους μέλους. Το καταχωρίζον κράτος μέλος παρέχει οριστική απάντηση εντός επτά ημερών. Όταν το κράτος μέλος που εξετάζει το ενδεχόμενο χορήγησης άδειας διαμονής ή άλλης άδειας που παρέχει δικαίωμα παραμονής αποφασίσει να χορηγήσει την άδεια αυτή, η καταχώριση για άρνηση εισόδου και παραμονής διαγράφεται.

Or. en

Τροπολογία 76

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 27 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

2. Το κράτος μέλος που είναι υπεύθυνο για την εισαγωγή, την επικαιροποίηση και τη διαγραφή των καταχωρίσεων αυτών εξ ονόματος όλων των κρατών μελών ορίζεται κατά τον χρόνο θέσπισης του σχετικού μέτρου που λαμβάνεται σύμφωνα με το άρθρο 29 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση. **Η διαδικασία για τον ορισμό του κράτους μέλους που είναι υπεύθυνο καθορίζεται και αναπτύσσεται μέσω εκτελεστικών μέτρων σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που αναφέρεται στο άρθρο 55 παράγραφος 2.**

Τροπολογία

2. Το κράτος μέλος που είναι υπεύθυνο για την εισαγωγή, την επικαιροποίηση και τη διαγραφή των καταχωρίσεων αυτών εξ ονόματος όλων των κρατών μελών ορίζεται κατά τον χρόνο θέσπισης του σχετικού μέτρου που λαμβάνεται σύμφωνα με το άρθρο 29 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση.

Or. en

Αιτιολόγηση

Δεδομένου ότι κανένα στοιχείο της διαδικασίας δεν καθορίζεται στη βασική πράξη, ένα μέτρο καθορισμού της διαδικασίας περισσότερο συμπληρώνει την πράξη παρά εξασφαλίζει ενιαίες συνθήκες εφαρμογής. Ως εκ τούτου, απαιτείται κατ' εξουσιοδότηση πράξη και όχι εκτελεστική πράξη.

Τροπολογία 77

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 27 – παράγραφος 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

2α. *Η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξη σύμφωνα με το άρθρο 54α σχετικά με τη διαδικασία ορισμού του υπεύθυνου κράτους μέλους σύμφωνα με την παράγραφο 2.*

Or. en

Αιτιολόγηση

Δεδομένου ότι κανένα στοιχείο της διαδικασίας δεν καθορίζεται στη βασική πράξη, ένα μέτρο καθορισμού της διαδικασίας περισσότερο συμπληρώνει την πράξη παρά εξασφαλίζει ενιαίες συνθήκες εφαρμογής. Ως εκ τούτου, απαιτείται κατ' εξουσιοδότηση πράξη και όχι εκτελεστική πράξη.

Τροπολογία 78

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 28 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

1. Οι φωτογραφίες, οι εικόνες προσώπου και τα δακτυλοσκοπικά δεδομένα αντλούνται από το SIS για την επαλήθευση της ταυτότητας προσώπου που εντοπίστηκε έπειτα από αναζήτηση στο SIS με βάση αλφαριθμητικά δεδομένα.

(Δεν αφορά το ελληνικό κείμενο.)

Or. en

Τροπολογία 79

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 28 – παράγραφος 3 – εδάφιο 1 α (νέο)

Οσάκις από την τελική εξακρίβωση βάσει της παραγράφου 4 προκύπτει ότι το αποτέλεσμα της αντιπαραβολής που προήλθε από το κεντρικό σύστημα δεν αντιστοιχεί στα δακτυλοσκοπικά δεδομένα που απεστάλησαν προς αντιπαραβολή, τα κράτη μέλη διαγράφουν πάραυτα το αποτέλεσμα της αντιπαραβολής και γνωστοποιούν το γεγονός αυτό το ταχύτερο δυνατόν και το αργότερο εντός τριών εργάσιμων ημερών στον Οργανισμό.

Or. en

Τροπολογία 80

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 28 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

4. **Μόλις** καταστεί εφικτό από τεχνική άποψη, **και με παράλληλη διασφάλιση υψηλού βαθμού** αξιοπιστίας της ταυτοποίησης, για την ταυτοποίηση ενός ατόμου μπορούν να χρησιμοποιούνται επίσης φωτογραφίες και εικόνες προσώπου. Η ταυτοποίηση με βάση φωτογραφίες ή εικόνες προσώπου χρησιμοποιείται μόνο σε σημεία τακτικής διέλευσης των συνόρων όπου βρίσκονται σε λειτουργία συστήματα αυτοεξυπηρέτησης και αυτοματοποιημένα συστήματα ελέγχου των συνόρων.

Τροπολογία

4. **Η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξη σύμφωνα με το άρθρο 54α που καθορίζει τη χρήση φωτογραφιών και εικόνων προσώπου για την ταυτοποίηση προσώπων. Η Επιτροπή εκδίδει την κατ' εξουσιοδότηση πράξη μόλις** καταστεί εφικτό από τεχνική άποψη **με υψηλό βαθμό** αξιοπιστίας της ταυτοποίησης, για την ταυτοποίηση ενός ατόμου μπορούν να χρησιμοποιούνται επίσης φωτογραφίες και εικόνες προσώπου. Η ταυτοποίηση με βάση φωτογραφίες ή εικόνες προσώπου χρησιμοποιείται μόνο σε σημεία τακτικής διέλευσης των συνόρων όπου βρίσκονται σε λειτουργία συστήματα αυτοεξυπηρέτησης και αυτοματοποιημένα συστήματα ελέγχου των συνόρων.

Or. en

Τροπολογία 81

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 29 – παράγραφος 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Η πρόσβαση στα δεδομένα που εισάγονται στο SIS και το δικαίωμα αναζήτησης είτε απευθείας στα δεδομένα αυτά είτε σε αντίγραφο δεδομένων του SIS επιφυλάσσεται αποκλειστικά στις αρχές που είναι αρμόδιες για **την ταυτοποίηση υπηκόων τρίτων χωρών για** τους σκοπούς:

Τροπολογία

1. Η πρόσβαση στα δεδομένα που εισάγονται στο SIS και το δικαίωμα αναζήτησης, είτε απευθείας στα δεδομένα αυτά είτε σε αντίγραφο δεδομένων του SIS, επιτρέπεται μόνο στις αρχές που είναι αρμόδιες για τους σκοπούς:

Or. en

Τροπολογία 82

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 29 – εδάφιο 1 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

γ) **άλλων δραστηριοτήτων επιβολής του νόμου που διεξάγονται για την πρόληψη, τον εντοπισμό και τη διερεύνηση** ποινικών αδικημάτων εντός του οικείου κράτους μέλους·

Τροπολογία

γ) **της πρόληψης, της ανίχνευσης και της διερεύνησης** ποινικών αδικημάτων εντός του οικείου κράτους μέλους **και στις οποίες εφαρμόζεται η οδηγία (ΕΕ) 2016/680**·

Or. en

Τροπολογία 83

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 30 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Ο Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη Συνεργασία στον Τομέα της Επιβολής του Νόμου (Ευρωπόλ) έχει, **στο πλαίσιο** της εντολής του, το δικαίωμα πρόσβασης και αναζήτησης στα δεδομένα

Τροπολογία

1. Ο Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη Συνεργασία στον Τομέα της Επιβολής του Νόμου (Ευρωπόλ) έχει, **όπου είναι αναγκαίο για την εκπλήρωση** της εντολής του, το δικαίωμα πρόσβασης και αναζήτησης στα δεδομένα που εισάγονται

που εισάγονται στο SIS.

στο SIS.

Or. en

Τροπολογία 84

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 30 – παράγραφος 5 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

β) περιορίζει την πρόσβαση στα δεδομένα που έχουν εισαχθεί στο SIS στο ειδικά εξουσιοδοτημένο προσωπικό της Ευρωπόλ·

Τροπολογία

β) περιορίζει την πρόσβαση στα δεδομένα που έχουν εισαχθεί στο SIS στο ειδικά εξουσιοδοτημένο προσωπικό της Ευρωπόλ **που χρειάζεται να έχει πρόσβαση για την εκτέλεση των καθηκόντων του·**

Or. en

Τροπολογία 85

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 30 – παράγραφος 5 – στοιχείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

γ) λαμβάνει και εφαρμόζει τα μέτρα που προβλέπονται στα άρθρα 10 **και** 11·

Τροπολογία

γ) λαμβάνει και εφαρμόζει τα μέτρα που προβλέπονται στα άρθρα 10, 11, **13 και** 14·

Or. en

Τροπολογία 86

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 30 – παράγραφος 9

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

9. Για τον σκοπό της εξακρίβωσης της νομιμότητας της επεξεργασίας δεδομένων, του αυτοελέγχου και της διασφάλισης της

Τροπολογία

9. Για τον σκοπό της εξακρίβωσης της νομιμότητας της επεξεργασίας δεδομένων, του αυτοελέγχου και της διασφάλισης της

δέουσας ακεραιότητας και ασφάλειας των δεδομένων, η Ευρωπόλ **θα πρέπει να** τηρεί αρχεία καταγραφής για κάθε πρόσβαση και αναζήτηση που πραγματοποιεί στο SIS. Τα εν λόγω αρχεία καταγραφής και έγγραφα τεκμηρίωσης δεν θεωρείται ότι αποτελούν παράνομη μεταφόρτωση ή αντιγραφή οποιουδήποτε μέρους του SIS.

δέουσας ακεραιότητας και ασφάλειας των δεδομένων, η Ευρωπόλ τηρεί αρχεία καταγραφής για κάθε πρόσβαση και αναζήτηση που πραγματοποιεί στο SIS. **Στα εν λόγω αρχεία καταγραφής εμφανίζονται, ειδικότερα, η ημερομηνία και η ώρα της δραστηριότητας επεξεργασίας των δεδομένων, το είδος των δεδομένων που χρησιμοποιήθηκαν για την πραγματοποίηση αναζήτησης, μνεία του είδους των διαβιβασθέντων δεδομένων και το όνομα του προσώπου που είναι υπεύθυνο για την επεξεργασία των δεδομένων.** Τα εν λόγω αρχεία καταγραφής και έγγραφα τεκμηρίωσης δεν θεωρείται ότι αποτελούν παράνομη μεταφόρτωση ή αντιγραφή οποιουδήποτε μέρους του SIS.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η διάταξη πρέπει να ευθυγραμμιστεί με τις αρμοδιότητες των κρατών μελών σχετικά με τα αρχεία καταγραφής, όπως ορίζονται στο άρθρο 12.

Τροπολογία 87

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 31 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Σύμφωνα με το άρθρο 40 παράγραφος 8 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1624, τα μέλη των ομάδων ευρωπαϊκής συνοριοφυλακής και ακτοφυλακής ή των ομάδων του προσωπικού που συμμετέχει στην εκτέλεση καθηκόντων που αφορούν την επιστροφή καθώς και τα μέλη των ομάδων στήριξης για τη διαχείριση των μεταναστευτικών ροών έχουν, στο πλαίσιο της εντολής τους, το δικαίωμα πρόσβασης και αναζήτησης στα δεδομένα που εισάγονται στο SIS.

Τροπολογία

1. Σύμφωνα με το άρθρο 40 παράγραφος 8 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1624, τα μέλη των ομάδων ευρωπαϊκής συνοριοφυλακής και ακτοφυλακής ή των ομάδων του προσωπικού που συμμετέχει στην εκτέλεση καθηκόντων που αφορούν την επιστροφή καθώς και τα μέλη των ομάδων στήριξης για τη διαχείριση των μεταναστευτικών ροών έχουν, στο πλαίσιο της εντολής τους, **στον βαθμό που είναι αναγκαίο για την εκτέλεση των καθηκόντων τους και στον βαθμό που απαιτείται από το επιχειρησιακό σχέδιο**

για μια συγκεκριμένη επιχείρηση, το δικαίωμα πρόσβασης και αναζήτησης στα δεδομένα που εισάγονται στο SIS σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό.

Or. en

Τροπολογία 88

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 31 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

4. Κάθε περίπτωση πρόσβασης και κάθε αναζήτηση που πραγματοποιείται από μέλος των ομάδων ευρωπαϊκής συνοριοφυλακής και ακτοφυλακής ή των ομάδων του προσωπικού που συμμετέχει στην εκτέλεση καθηκόντων που αφορούν την επιστροφή ή από μέλος των ομάδων στήριξης για τη διαχείριση των μεταναστευτικών ροών **καταγράφεται σε αρχείο σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 12, ενώ επίσης καταχωρίζεται κάθε χρήση εκ μέρους τους των δεδομένων στα οποία απέκτησαν πρόσβαση.**

Τροπολογία

4. **Για την επαλήθευση της νομιμότητας της επεξεργασίας δεδομένων, της αυτοπαρακολούθησης και της διασφάλισης της ακεραιότητας και ασφάλειας των δεδομένων, ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός Συνόρων και Ακτοφυλακής καταγράφει κάθε πρόσβαση και αναζήτηση στο SIS που πραγματοποιείται από μέλος των ομάδων ευρωπαϊκής συνοριοφυλακής και ακτοφυλακής ή των ομάδων του προσωπικού που συμμετέχει στην εκτέλεση καθηκόντων που αφορούν την επιστροφή ή από μέλος των ομάδων στήριξης για τη διαχείριση των μεταναστευτικών ροών. Στα εν λόγω αρχεία καταγραφής εμφανίζονται, ειδικότερα, η ημερομηνία και η ώρα της δραστηριότητας επεξεργασίας των δεδομένων, το είδος των δεδομένων που χρησιμοποιήθηκαν για την πραγματοποίηση αναζήτησης, μνεία του είδους των διαβιβασθέντων δεδομένων και το όνομα του προσώπου που είναι υπεύθυνο για την επεξεργασία των δεδομένων. Τα εν λόγω αρχεία καταγραφής και έγγραφα τεκμηρίωσης δεν θεωρείται ότι αποτελούν παράνομη μεταφόρτωση ή αντιγραφή οποιουδήποτε μέρους του SIS.**

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι σχετικές διατάξεις θα πρέπει να είναι οι ίδιες με εκείνες της Ευρωπόλ.

Τροπολογία 89

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 31 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

5. Η πρόσβαση στα δεδομένα που εισάγονται στο SIS περιορίζεται σε μέλη των ομάδων ευρωπαϊκής συνοριοφυλακής και ακτοφυλακής ή των ομάδων του προσωπικού που συμμετέχει στην εκτέλεση καθηκόντων που αφορούν την επιστροφή ή σε μέλη των ομάδων στήριξης για τη διαχείριση των μεταναστευτικών ροών **και** δεν επεκτείνεται στα μέλη οποιασδήποτε άλλης ομάδας.

Τροπολογία

5. Η πρόσβαση στα δεδομένα που εισάγονται στο SIS περιορίζεται σε μέλη των ομάδων ευρωπαϊκής συνοριοφυλακής και ακτοφυλακής ή των ομάδων του προσωπικού που συμμετέχει στην εκτέλεση καθηκόντων που αφορούν την επιστροφή ή σε μέλη των ομάδων στήριξης για τη διαχείριση των μεταναστευτικών ροών **υπό την προϋπόθεση ότι έχουν λάβει την απαιτούμενη εκπαίδευση. Η πρόσβαση** δεν επεκτείνεται στα μέλη οποιασδήποτε άλλης ομάδας.

Or. en

Τροπολογία 90

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 31 – παράγραφος 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

6. Λαμβάνονται και εφαρμόζονται μέτρα των άρθρων 10 **και** 11 για τη διασφάλιση της ασφάλειας και της εμπιστευτικότητας.

Τροπολογία

6. Λαμβάνονται και εφαρμόζονται μέτρα των άρθρων 10, 11, **13 και 14** για τη διασφάλιση της ασφάλειας και της εμπιστευτικότητας.

Or. en

Τροπολογία 91

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 32 – παράγραφος 1

1. **Ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός** Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής έχει **το δικαίωμα πρόσβασης και αναζήτησης στα δεδομένα που εισάγονται στο SIS, σύμφωνα με τα άρθρα 24 και 27, για τον σκοπό της ανάλυσης των απειλών που μπορούν να επηρεάσουν τη λειτουργία ή την ασφάλεια των εξωτερικών συνόρων.**

1. **Το δεόντως εξουσιοδοτημένο προσωπικό του Ευρωπαϊκού Οργανισμού** Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής έχει **πρόσβαση στα στατιστικά δεδομένα που περιέχονται στο κεντρικό αρχείο που αναφέρεται στο άρθρο 54 παράγραφος 6 για τη διενέργεια αναλύσεων κινδύνου και εκτιμήσεων ευπάθειας όπως αναφέρεται στα άρθρα 11 και 13 Του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1624.**

Or. en

Αιτιολόγηση

Εκτός από τη συμμετοχή του σε επιχειρήσεις για τις οποίες προβλέπεται πρόσβαση στο σύστημα στο άρθρο 31, ο Frontex δεν απαιτεί πρόσβαση σε δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα σε καταχωρίσεις στο SIS. Τα συγκεντρωτικά στατιστικά δεδομένα θα είναι απολύτως επαρκή για να μπορέσει ο Frontex να εκπληρώσει την εντολή του.

Τροπολογία 92

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 32 – παράγραφος 2

2. Για τους σκοπούς του άρθρου 31 παράγραφος 2 **και της παραγράφου 1 του παρόντος άρθρου**, ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής δημιουργεί και συντηρεί τεχνική διεπαφή η οποία καθιστά δυνατή την απευθείας σύνδεση με το κεντρικό SIS.

2. Για τους σκοπούς του άρθρου 31 παράγραφος 2, ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής δημιουργεί και συντηρεί τεχνική διεπαφή η οποία καθιστά δυνατή την απευθείας σύνδεση με το κεντρικό SIS.

Or. en

Τροπολογία 93

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 32 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

3. Όταν από αναζήτηση που πραγματοποιεί ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής διαπιστώνεται η ύπαρξη καταχώρισης στο SIS, ο εν λόγω οργανισμός ενημερώνει σχετικά το καταχωρίζον κράτος μέλος.

διαγράφεται

Or. en

Τροπολογία 94

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 32 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

4. Ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής έχει το δικαίωμα πρόσβασης και επαλήθευσης δεδομένων που εισάγονται στο SIS, σύμφωνα με τα άρθρα 24 και 27, για τον σκοπό της εκτέλεσης των καθηκόντων που του έχουν ανατεθεί βάσει του κανονισμού για τη θέσπιση ευρωπαϊκού συστήματος πληροφοριών και αδείας ταξιδιού (ETIAS).

[4. Η κεντρική μονάδα του ETIAS που έχει συσταθεί εντός του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής έχει το δικαίωμα πρόσβασης και επαλήθευσης δεδομένων που εισάγονται στο SIS, σύμφωνα με τα άρθρα 24 και 27, για τον σκοπό της εκτέλεσης των καθηκόντων που του έχουν ανατεθεί βάσει του κανονισμού για τη θέσπιση ευρωπαϊκού συστήματος πληροφοριών και αδείας ταξιδιού (ETIAS).]

Or. en

Αιτιολόγηση

Θα πρέπει να διευκρινιστεί ότι η πρόσβαση στο SIS που σχετίζεται με τον ETIAS δεν αφορά τον Οργανισμό στο σύνολό του, αλλά την κεντρική μονάδα του ETIAS.

Τροπολογία 95

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 32 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

5. Όταν από επαλήθευση που πραγματοποιεί ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός Σηνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής για τους σκοπούς της παραγράφου 2 διαπιστώνεται η ύπαρξη καταχώρισης στο SIS, εφαρμόζεται η διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 22 του κανονισμού για τη θέσπιση ευρωπαϊκού συστήματος πληροφοριών και αδείας ταξιδιού (ETIAS).

διαγράφεται

Or. en

Τροπολογία 96

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 32 – παράγραφος 7

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

7. Κάθε περίπτωση πρόσβασης και κάθε αναζήτηση που πραγματοποιείται από τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Σηνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής καταγράφεται σε αρχείο σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 12, ενώ επίσης καταχωρίζεται κάθε χρήση των δεδομένων στα οποία απέκτησε πρόσβαση ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός Σηνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής.

διαγράφεται

Or. en

Τροπολογία 97

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 32 – παράγραφος 8

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

8. Εκτός των περιπτώσεων στις οποίες κρίνεται αναγκαίο για την εκτέλεση των

8. [Εκτός των περιπτώσεων στις οποίες κρίνεται αναγκαίο για την εκτέλεση

προβλεπόμενων εργασιών για τους σκοπούς του κανονισμού για τη θέσπιση ευρωπαϊκού συστήματος πληροφοριών και αδείας ταξιδιού (ETIAS), κανένα από τα μέρη του SIS δεν συνδέεται με οποιοδήποτε υπολογιστικό σύστημα συλλογής και επεξεργασίας δεδομένων το οποίο διαχειρίζεται ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής ή το οποίο λειτουργεί σε αυτόν, ούτε μεταφέρονται σε τέτοιο σύστημα τα δεδομένα του SIS στα οποία έχει πρόσβαση ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής. Κανένα μέρος του SIS δεν μεταφορτώνεται. Η καταγραφή των περιπτώσεων πρόσβασης και των αναζητήσεων δεν θεωρείται ότι αποτελεί μεταφόρτωση ή αντιγραφή των δεδομένων του SIS.

των προβλεπόμενων εργασιών για τους σκοπούς του κανονισμού.../... για τη θέσπιση ευρωπαϊκού συστήματος πληροφοριών και αδείας ταξιδιού (ETIAS)], κανένα από τα μέρη του SIS δεν συνδέεται με οποιοδήποτε υπολογιστικό σύστημα συλλογής και επεξεργασίας δεδομένων το οποίο διαχειρίζεται ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής ή το οποίο λειτουργεί σε αυτόν, ούτε μεταφέρονται σε τέτοιο σύστημα τα δεδομένα του SIS στα οποία έχει πρόσβαση ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής. Κανένα μέρος του SIS δεν μεταφορτώνεται. Η καταγραφή των περιπτώσεων πρόσβασης και των αναζητήσεων δεν θεωρείται ότι αποτελεί μεταφόρτωση ή αντιγραφή των δεδομένων του SIS.

Or. en

Τροπολογία 98

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 32 – παράγραφος 9

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

9. Λαμβάνονται και εφαρμόζονται μέτρα των άρθρων 10 **και** 11 για τη διασφάλιση της ασφάλειας και της εμπιστευτικότητας.

Τροπολογία

9. Λαμβάνονται και εφαρμόζονται μέτρα των άρθρων 10, 11, **13 και 14** για τη διασφάλιση της ασφάλειας και της εμπιστευτικότητας.

Or. en

Τροπολογία 99

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 34 – παράγραφος 7

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

7. Τα κράτη μέλη διατηρούν

Τροπολογία

7. Τα κράτη μέλη διατηρούν

στατιστικά στοιχεία για τον αριθμό καταχωρίσεων των οποίων η περίοδος διατήρησης έχει παραταθεί σύμφωνα με την παράγραφο 5.

στατιστικά στοιχεία για τον αριθμό καταχωρίσεων των οποίων η περίοδος διατήρησης έχει παραταθεί σύμφωνα με την παράγραφο 5 **και τα διαβιβάζουν στις εποπτικές αρχές που αναφέρονται στο άρθρο 50.**

Or. en

Τροπολογία 100

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 36 – παράγραφος 8

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

8. Κάθε κράτος μέλος αποστέλλει στον Οργανισμό κατάλογο των οικείων αρμόδιων αρχών που εξουσιοδοτούνται να πραγματοποιούν απευθείας αναζήτηση στα δεδομένα του SIS σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, καθώς και οποιεσδήποτε τροποποιήσεις του καταλόγου αυτού. Στον κατάλογο αυτό προσδιορίζονται, για κάθε αρχή, τα δεδομένα τα οποία μπορεί να αναζητεί και για ποιους σκοπούς. Ο Οργανισμός μεριμνά για την ετήσια δημοσίευση του καταλόγου αυτού στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Τροπολογία

8. Κάθε κράτος μέλος αποστέλλει στον Οργανισμό κατάλογο των οικείων αρμόδιων αρχών που εξουσιοδοτούνται να πραγματοποιούν απευθείας αναζήτηση στα δεδομένα του SIS σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, καθώς και οποιεσδήποτε τροποποιήσεις του καταλόγου αυτού. Στον κατάλογο αυτό προσδιορίζονται, για κάθε αρχή, τα δεδομένα τα οποία μπορεί να αναζητεί και για ποιους σκοπούς. Ο Οργανισμός μεριμνά για την ετήσια δημοσίευση του καταλόγου αυτού στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης. ***Η Επιτροπή διατηρεί δημόσιο ιστότοπο ο οποίος περιλαμβάνει αυτές τις πληροφορίες. Μεριμνά για την διαρκή ενημέρωση του ιστότοπου αυτού.***

Or. en

Τροπολογία 101

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 40 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Κάθε γεγονός που έχει ή ενδέχεται

Τροπολογία

1. Κάθε γεγονός που έχει ή ενδέχεται

να έχει επίπτωση στην ασφάλεια του SIS και μπορεί να προκαλέσει ζημία ή απώλεια δεδομένων στο SIS θεωρείται συμβάν που θέτει σε κίνδυνο την ασφάλεια, ειδικά σε περιπτώσεις όπου ενδέχεται να έχει αποκτηθεί πρόσβαση σε δεδομένα ή σε περιπτώσεις όπου έχει θιγεί ή ενδέχεται να έχει θιγεί η διαθεσιμότητα, η ακεραιότητα και η εμπιστευτικότητα δεδομένων.

να έχει επίπτωση στην ασφάλεια του SIS και μπορεί να προκαλέσει ζημία ή απώλεια δεδομένων στο SIS θεωρείται συμβάν που θέτει σε κίνδυνο την ασφάλεια, ειδικά σε περιπτώσεις όπου ενδέχεται να έχει αποκτηθεί *άνευ αδείας* πρόσβαση σε δεδομένα ή σε περιπτώσεις όπου έχει θιγεί ή ενδέχεται να έχει θιγεί η διαθεσιμότητα, η ακεραιότητα και η εμπιστευτικότητα δεδομένων.

Or. en

Τροπολογία 102

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 40 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

3. Τα κράτη μέλη ενημερώνουν την Επιτροπή, τον Οργανισμό και τον Ευρωπαϊκό Επόπτη Προστασίας Δεδομένων για τα συμβάντα που θέτουν σε κίνδυνο την ασφάλεια. Ο Οργανισμός ενημερώνει την Επιτροπή και τον Ευρωπαϊκό Επόπτη Προστασίας Δεδομένων για τα συμβάντα που θέτουν σε κίνδυνο την ασφάλεια.

Τροπολογία

3. Με την επιφύλαξη της γνωστοποίησης και κοινοποίησης της παραβίασης δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα δυνάμει του άρθρου 33 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 2016/679 ή του άρθρου 30 της οδηγίας (ΕΕ) αριθ. 2016/680, τα κράτη μέλη ενημερώνουν *αμελλητί* την Επιτροπή, τον Οργανισμό και τον Ευρωπαϊκό Επόπτη Προστασίας Δεδομένων για τα συμβάντα που θέτουν σε κίνδυνο την ασφάλεια. Σε περίπτωση συμβάντος που θέτουν σε κίνδυνο την ασφάλεια και αφορά το κεντρικό σύστημα ETIAS, ο Οργανισμός ενημερώνει *αμελλητί* την Επιτροπή και τον Ευρωπαϊκό Επόπτη Προστασίας Δεδομένων για τα εν λόγω συμβάντα που θέτουν σε κίνδυνο την ασφάλεια.

Or. en

Τροπολογία 103

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 40 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

4. Οι πληροφορίες σχετικά με συμβάν το οποίο θέτει σε κίνδυνο την ασφάλεια και το οποίο επηρεάζει ή ενδέχεται να επηρεάσει τη λειτουργία του SIS σε κράτος μέλος ή στον Οργανισμό, ή τη διαθεσιμότητα, την ακεραιότητα και την εμπιστευτικότητα των δεδομένων που εισάγονται ή αποστέλλονται από άλλα κράτη μέλη παρέχονται στα κράτη μέλη και υποβάλλονται σύμφωνα με το σχέδιο διαχείρισης συμβάντων που προβλέπει ο Οργανισμός.

Τροπολογία

4. Οι πληροφορίες σχετικά με συμβάν το οποίο θέτει σε κίνδυνο την ασφάλεια και το οποίο επηρεάζει ή ενδέχεται να επηρεάσει τη λειτουργία του SIS σε κράτος μέλος ή στον Οργανισμό, ή τη διαθεσιμότητα, την ακεραιότητα και την εμπιστευτικότητα των δεδομένων που εισάγονται ή αποστέλλονται από άλλα κράτη μέλη παρέχονται **άμεσα** στα κράτη μέλη και υποβάλλονται σύμφωνα με το σχέδιο διαχείρισης συμβάντων που προβλέπει ο Οργανισμός.

Or. en

Τροπολογία 104

**Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 40 – παράγραφος 4 α (νέα)**

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

4α. Τα κράτη μέλη και ο eu-LISA συνεργάζονται σε περίπτωση συμβάντος ασφαλείας.

Or. en

Τροπολογία 105

**Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 40 – παράγραφος 4 β (νέα)**

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

4β. Σε περίπτωση παραβίασης δεδομένων, τα υποκείμενα των δεδομένων ενημερώνονται σύμφωνα με το άρθρο 34 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 2016/679 ή το άρθρο 31 της οδηγίας (ΕΕ) αριθ. 2016/680.

Τροπολογία 106

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 40 – παράγραφος 4 γ (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

4γ. Η Επιτροπή αναφέρει αμελλητί σοβαρά περιστατικά στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο.

Or. en

Τροπολογία 107

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 46 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

1. Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 45/2001 εφαρμόζεται στην επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που πραγματοποιείται από τον Οργανισμό δυνάμει του παρόντος κανονισμού.

1. Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 45/2001 εφαρμόζεται στην επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που πραγματοποιείται από τον Οργανισμό **και τον Οργανισμό Ευρωπαϊκής Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής** δυνάμει του παρόντος κανονισμού.

Or. en

Τροπολογία 108

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 46 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

2. Ο κανονισμός 2016/679 εφαρμόζεται στην επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που πραγματοποιείται από τις αρχές **που αναφέρονται στο άρθρο 29 του παρόντος**

2. Ο κανονισμός 2016/67950 εφαρμόζεται στην επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που πραγματοποιείται **δυνάμει του παρόντος κανονισμού, εκτός εάν η επεξεργασία**

κανονισμού εφόσον δεν εφαρμόζονται εθνικές διατάξεις με τις οποίες μεταφέρεται η οδηγία (ΕΕ) 2016/680 στο εθνικό δίκαιο.

αυτή διεξάγεται από τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών για λόγους πρόληψης, ανίχνευσης, διερεύνησης, ή δίωξης ποινικών αδικημάτων, εκτέλεσης ποινικών κυρώσεων ή προστασίας από απειλές κατά της δημόσιας ασφάλειας.

Or. en

Τροπολογία 109

**Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 46 – παράγραφος 2 α (νέα)**

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

2α. Οι εθνικές διατάξεις για τη μεταφορά της οδηγίας (ΕΕ) 2016/680 εφαρμόζονται την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα δυνάμει του παρόντος κανονισμού από αρμόδιες εθνικές αρχές για τους σκοπούς της πρόληψης, του εντοπισμού, της διερεύνησης ή της δίωξης ποινικών αδικημάτων, της εκτέλεσης ποινικών κυρώσεων ή της προστασίας έναντι κινδύνων που απειλούν τη δημόσια ασφάλεια.

Or. en

Τροπολογία 110

**Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 46 – παράγραφος 2 β (νέα)**

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

2β. Ο κανονισμός (ΕΕ) 2016/794 εφαρμόζεται στην επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από την Ευρωπαϊκή σύμφωνα με το άρθρο 30 του παρόντος κανονισμού.

Or. en

Τροπολογία 111

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 46 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

3. Για την επεξεργασία δεδομένων από αρμόδιες εθνικές αρχές για τους σκοπούς της πρόληψης, της διερεύνησης, του εντοπισμού ή της δίωξης ποινικών αδικημάτων ή της εκτέλεσης ποινικών κυρώσεων, συμπεριλαμβανομένης της προστασίας και πρόληψης έναντι κινδύνων που απειλούν τη δημόσια ασφάλεια, εφαρμόζονται οι εθνικές διατάξεις με τις οποίες μεταφέρεται η οδηγία (ΕΕ) 2016/680 στο εθνικό δίκαιο.

Τροπολογία

διαγράφεται

Or. en

Τροπολογία 112

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 47 – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Δικαίωμα πρόσβασης, διόρθωσης ανακριβών δεδομένων και διαγραφής δεδομένων που έχουν αποθηκευτεί παράνομα

Τροπολογία

Δικαίωμα πρόσβασης, διόρθωσης **και περιορισμού** ανακριβών δεδομένων και διαγραφής δεδομένων που έχουν αποθηκευτεί παράνομα

Or. en

Τροπολογία 113

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 47 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Το δικαίωμα των υποκειμένων των δεδομένων να έχουν πρόσβαση στα

Τροπολογία

1. Με την επιφύλαξη των άρθρων 15, 16, 17 και 18 του κανονισμού (ΕΕ)

δεδομένα που τα αφορούν και τα οποία εισάγονται στο SIS και το δικαίωμα να ζητούν τη διόρθωση ή τη διαγραφή των δεδομένων αυτών ασκείται σύμφωνα με τη νομοθεσία του κράτους μέλους έναντι του οποίου τα πρόσωπα επικαλούνται το δικαίωμα αυτό.

2016/679, κάθε υπήκοος τρίτης χώρας έχει το δικαίωμα να έχει πρόσβαση και να λαμβάνει τα δεδομένα που τον αφορούν και τα οποία έχουν καταγραφεί στο SIS, μπορεί δε να ζητήσει τη διόρθωση ή τη συμπλήρωση δεδομένων που τον αφορούν και είναι ανακριβή, και τη διαγραφή δεδομένων που έχουν καταγραφεί παράνομα.

Or. en

Τροπολογία 114

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 47 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Κατά περίπτωση, εφαρμόζονται τα άρθρα 14 έως 18 της οδηγίας (ΕΕ) 2016/680.

Or. en

Τροπολογία 115

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 47 – παράγραφος 4 – εδάφιο 1 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Στις περιπτώσεις αυτές, τα κράτη μέλη προβλέπουν ότι ο υπεύθυνος επεξεργασίας ενημερώνει εγγράφως και αμελλητί το υποκείμενο των δεδομένων για κάθε άρνηση ή περιορισμό της πρόσβασης και για τους λόγους της άρνησης ή του περιορισμού. Η ενημέρωση αυτή μπορεί να παραλείπεται εάν η παροχή της υπονομεύει έναν από τους σκοπούς της παρούσας παραγράφου. Τα κράτη μέλη προβλέπουν ότι ο υπεύθυνος επεξεργασίας ενημερώνει το υποκείμενο των δεδομένων για τη δυνατότητα να προβεί σε καταγγελία

*προς εποπτική αρχή ή να ασκήσει
δικαστική προσφυγή.*

Or. en

Τροπολογία 116

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 47 – παράγραφος 4 – εδάφιο 1 β (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Τα κράτη μέλη προβλέπουν ότι ο υπεύθυνος επεξεργασίας τεκμηριώνει τους πραγματικούς ή νομικούς λόγους επί των οποίων βασίζεται η απόφαση. Οι πληροφορίες αυτές τίθενται στη διάθεση των εποπτικών αρχών.

Or. en

Τροπολογία 117

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 47 – παράγραφος 4 – εδάφιο 1 γ (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Για τέτοιες περιπτώσεις, τα κράτη μέλη θεσπίζουν μέτρα που προβλέπουν ότι τα δικαιώματα του υποκειμένου των δεδομένων μπορούν επίσης να ασκούνται μέσω των αρμόδιων εποπτικών αρχών.

Or. en

Τροπολογία 118

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 47 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

5. Ο ενδιαφερόμενος ενημερώνεται το ταχύτερο δυνατό και σε κάθε περίπτωση 60 ημέρες το αργότερο από την ημερομηνία υποβολής του αιτήματός του για πρόσβαση, ή νωρίτερα εάν αυτό προβλέπεται στο εθνικό δίκαιο.

Τροπολογία

(Δεν αφορά το ελληνικό κείμενο.)

Or. en

Τροπολογία 119

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 47 – παράγραφος 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

6. Ο ενδιαφερόμενος ενημερώνεται για τη συνέχεια που δίδεται στην άσκηση των δικαιωμάτων του για διόρθωση και διαγραφή το ταχύτερο δυνατό και σε κάθε περίπτωση σε **τρεις μήνες** το αργότερο από την ημερομηνία υποβολής του αιτήματός του για διόρθωση ή διαγραφή, ή νωρίτερα εάν αυτό προβλέπεται στο εθνικό δίκαιο.

Τροπολογία

6. Ο ενδιαφερόμενος ενημερώνεται για τη συνέχεια που δίδεται στην άσκηση των δικαιωμάτων του για διόρθωση και διαγραφή το ταχύτερο δυνατό και σε κάθε περίπτωση σε **60 ημέρες** το αργότερο από την ημερομηνία υποβολής του αιτήματός του για διόρθωση ή διαγραφή, ή νωρίτερα εάν αυτό προβλέπεται στο εθνικό δίκαιο.

Or. en

Τροπολογία 120

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 48 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Υπήκοος τρίτης χώρας που έχει καταχωριστεί σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό ενημερώνεται σύμφωνα με **το άρθρο 10 και 11** της οδηγίας **95/46/ΕΚ**. Η ενημέρωση αυτή παρέχεται γραπτώς μαζί με αντίγραφο ή μνεία της εθνικής απόφασης βάσει της οποίας εκδόθηκε η

Τροπολογία

1. Υπήκοος τρίτης χώρας που έχει καταχωριστεί σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό ενημερώνεται σύμφωνα με **τα άρθρα 13 και 14 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679 ή το άρθρο 12 και 13** της οδηγίας **(ΕΕ) 2016/680**. Η ενημέρωση αυτή παρέχεται γραπτώς μαζί με

καταχώριση του άρθρου 24, παράγραφος 1.

αντίγραφο ή μνεία της εθνικής απόφασης βάσει της οποίας εκδόθηκε η καταχώριση του άρθρου 24, παράγραφος 1.

Or. en

Τροπολογία 121

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 48 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

2. Η ενημέρωση αυτή δεν παρέχεται:

στ) *όταν:*

i) *τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα δεν έχουν παρασχεθεί από τον ίδιο τον υπήκοο τρίτης χώρας·*

και

ii) *η παροχή της ενημέρωσης αποδεικνύεται αδύνατη ή θα συνεπαγόταν δυσανάλογη προσπάθεια·*

ζ) *όταν ο εκάστοτε υπήκοος τρίτης χώρας έχει ήδη ενημερωθεί·*

η) *εφόσον το εθνικό δίκαιο επιτρέπει τον περιορισμό του δικαιώματος ενημέρωσης, ιδίως για τη διαφύλαξη της εθνικής ασφάλειας, της άμυνας και της δημόσιας ασφάλειας και για την πρόληψη, τη διερεύνηση, τον εντοπισμό και τη δίωξη αξιόποινων πράξεων.*

Τροπολογία

2. Η ενημέρωση αυτή δεν παρέχεται *όταν αυτό αποδεικνύεται αδύνατο ή συνεπάγεται δυσανάλογη προσπάθεια και όταν ο εν λόγω υπήκοος τρίτης χώρας έχει ήδη τις πληροφορίες.*

Or. en

(Η αρίθμηση των σημείων είναι εσφαλμένη στην έκδοση EN της πρότασης COM)

Τροπολογία 122

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 48 – παράγραφος 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Οι πληροφορίες αυτές δεν παρέχονται επίσης όταν το εθνικό δίκαιο επιτρέπει τον περιορισμό του δικαιώματος ενημέρωσης, ιδίως για τη διαφύλαξη της εθνικής ασφάλειας, της άμυνας και της δημόσιας ασφάλειας και για την πρόληψη, τον εντοπισμό, τη διερεύνηση και τη δίωξη αξιόποινων πράξεων.

Or. en

Τροπολογία 123

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 49 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

1. ***Κάθε*** πρόσωπο μπορεί να προσφύγει ενώπιον δικαστικής ή άλλης αρχής που είναι αρμόδια ***δυνάμει του εθνικού δικαίου κάθε κράτους μέλους*** για να ζητήσει την πρόσβαση σε πληροφορίες ή διόρθωση, ***διαγραφή*** ή απαλοιφή πληροφοριών ή την καταβολή αποζημίωσης εξαιτίας καταχώρισης που το αφορά.

1. ***Με την επιφύλαξη των άρθρων 77 έως 82 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 2016/679 και των άρθρων 52 έως 56 της οδηγίας (ΕΕ) 2016/680, κάθε*** πρόσωπο μπορεί να προσφύγει ενώπιον δικαστικής ή άλλης αρχής που είναι αρμόδια ***σε οποιοδήποτε κράτος μέλος*** για να ζητήσει την πρόσβαση σε πληροφορίες ή διόρθωση ή απαλοιφή πληροφοριών ή την καταβολή αποζημίωσης εξαιτίας καταχώρισης που το αφορά.

Or. en

Τροπολογία 124

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 50 – παράγραφος 1

1. Κάθε κράτος μέλος διασφαλίζει ότι η μία ή περισσότερες ανεξάρτητες εθνικές εποπτικές αρχές οι οποίες ορίζονται σε κάθε κράτος μέλος και στις ανατίθενται οι αρμοδιότητες που αναφέρονται στο κεφάλαιο VI της οδηγίας (ΕΕ) 2016/680 ή στο κεφάλαιο VI του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679, ασκούν ανεξάρτητο έλεγχο ως προς τη νομιμότητα της επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα του SIS στο έδαφος του οικείου κράτους μέλους και της διαβίβασης των εν λόγω δεδομένων από το οικείο έδαφος, καθώς και ως προς την ανταλλαγή και περαιτέρω επεξεργασία συμπληρωματικών πληροφοριών.

(Δεν αφορά το ελληνικό κείμενο.)

Or. en

Τροπολογία 125

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 50 – παράγραφος 2

2. **Η εθνική εποπτική αρχή μεριμνά** ώστε να διενεργείται τουλάχιστον ανά τετραετία έλεγχος των λειτουργιών επεξεργασίας δεδομένων που επιτελούνται στο N.SIS σύμφωνα με τα διεθνή πρότυπα ελέγχου. Ο έλεγχος είτε διενεργείται από **την εθνική εποπτική αρχή ή** αρχές, είτε **η εθνική εποπτική αρχή ή** οι αρχές αναθέτουν απευθείας τον έλεγχο σε ανεξάρτητο ελεγκτή προστασίας των δεδομένων. **Η εθνική εποπτική αρχή διατηρεί** ανά πάσα στιγμή τον έλεγχο και είναι σε θέση να **αναλάβει** τις αρμοδιότητες του ανεξάρτητου ελεγκτή.

2. **Οι εθνικές εποπτικές αρχές μεριμνούν** ώστε να διενεργείται τουλάχιστον ανά τετραετία έλεγχος των λειτουργιών επεξεργασίας δεδομένων που επιτελούνται στο N.SIS σύμφωνα με τα διεθνή πρότυπα ελέγχου. Ο έλεγχος είτε διενεργείται από **τις εθνικές εποπτικές αρχές**, είτε οι **εθνικές εποπτικές αρχές** αναθέτουν απευθείας τον έλεγχο σε ανεξάρτητο ελεγκτή προστασίας των δεδομένων. **Οι εθνικές εποπτικές αρχές διατηρούν** ανά πάσα στιγμή τον έλεγχο και είναι σε θέση να **αναλάβουν** τις αρμοδιότητες του ανεξάρτητου ελεγκτή.

Or. en

Τροπολογία 126

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 50 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

3. Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε **η εθνική εποπτική τους αρχή να διαθέτει** επαρκείς πόρους για την εκτέλεση των καθηκόντων που **της** έχουν ανατεθεί δυνάμει του παρόντος κανονισμού.

Τροπολογία

3. Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε **οι εθνικές εποπτικές τους αρχές να διαθέτουν** επαρκείς πόρους για την εκτέλεση των καθηκόντων που **τους** έχουν ανατεθεί δυνάμει του παρόντος κανονισμού.

Or. en

Τροπολογία 127

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 51 – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Εποπτεία του **Οργανισμού**

Τροπολογία

Εποπτεία των **Οργανισμών**

Or. en

Τροπολογία 128

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 51 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Ο Ευρωπαϊός Επόπτης Προστασίας Δεδομένων **διασφαλίζει ότι οι δραστηριότητες του Οργανισμού που αφορούν επεξεργασία** δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα ασκούνται σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό. Εφαρμόζονται αντίστοιχα τα καθήκοντα και οι εξουσίες που αναφέρονται στα άρθρα 46 και 47 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001.

Τροπολογία

1. Ο Ευρωπαϊός Επόπτης Προστασίας Δεδομένων **είναι υπεύθυνος για την εποπτεία των δραστηριοτήτων επεξεργασίας** δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα **του Οργανισμού, του Οργανισμού Ευρωπαϊκής Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής και της Ευρωπόλ και διασφαλίζει ότι οι εν λόγω δραστηριότητες** ασκούνται σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό. Εφαρμόζονται αντίστοιχα τα καθήκοντα και οι εξουσίες που αναφέρονται στα

Τροπολογία 129

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 51 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

2. Ο Ευρωπαϊός Επόπτης Προστασίας Δεδομένων μεριμνά ώστε να διενεργείται τουλάχιστον ανά τετραετία έλεγχος των δραστηριοτήτων του Οργανισμού όσον αφορά την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα σύμφωνα με τα διεθνή πρότυπα ελέγχου. Η έκθεση σχετικά με τον εν λόγω έλεγχο διαβιβάζεται στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στο Συμβούλιο, στον Οργανισμό, στην Επιτροπή και στις εθνικές εποπτικές αρχές. Στον Οργανισμό δίνεται η δυνατότητα να διατυπώσει παρατηρήσεις πριν από την έγκριση της έκθεσης.

Τροπολογία

2. Ο Ευρωπαϊός Επόπτης Προστασίας Δεδομένων μεριμνά ώστε να διενεργείται τουλάχιστον ανά τετραετία έλεγχος των δραστηριοτήτων του Οργανισμού, **του Οργανισμού Ευρωπαϊκής Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής και της Ευρωπόλ** όσον αφορά την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα σύμφωνα με τα διεθνή πρότυπα ελέγχου. Η έκθεση σχετικά με τον εν λόγω έλεγχο διαβιβάζεται στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στο Συμβούλιο, στον Οργανισμό, στην Επιτροπή και στις εθνικές εποπτικές αρχές. Στον Οργανισμό δίνεται η δυνατότητα να διατυπώσει παρατηρήσεις πριν από την έγκριση της έκθεσης.

Τροπολογία 130

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 52 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

4. Το συμβούλιο που συστάθηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/679 αποστέλλει **ανά διετία** στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στο Συμβούλιο και στην Επιτροπή κοινή έκθεση δραστηριοτήτων όσον αφορά τη συντονισμένη εποπτεία.

Τροπολογία

4. Το συμβούλιο που συστάθηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/679 αποστέλλει **ανά έτος** στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στο Συμβούλιο και στην Επιτροπή κοινή έκθεση δραστηριοτήτων όσον αφορά τη συντονισμένη εποπτεία.

Τροπολογία 131

Πρόταση κανονισμού Κεφάλαιο 10 – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

EYΘYNH

Τροπολογία

EYΘYNH **ΚΑΙ ΚΥΡΩΣΕΙΣ**

Or. en

Τροπολογία 132

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 53 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Κάθε κράτος μέλος ευθύνεται για οποιαδήποτε ζημία προκλήθηκε σε πρόσωπο εξαιτίας της χρήσης του N.SIS. Το ίδιο ισχύει επίσης όταν η ζημία προκλήθηκε από το καταχωρίζον κράτος μέλος, σε περίπτωση που αυτό έχει εισαγάγει αντικειμενικώς ανακριβή δεδομένα ή έχει προβεί σε παράνομη αποθήκευση δεδομένων.

Τροπολογία

1. Κάθε κράτος μέλος ευθύνεται για οποιαδήποτε **υλική ή άυλη** ζημία προκλήθηκε σε πρόσωπο **ως αποτέλεσμα παράνομης επεξεργασίας, οποιασδήποτε πράξης ασυμβίβαστης με τον παρόντα κανονισμό ή** εξαιτίας της χρήσης του N.SIS. Το ίδιο ισχύει επίσης όταν η ζημία προκλήθηκε από το καταχωρίζον κράτος μέλος, σε περίπτωση που αυτό έχει εισαγάγει αντικειμενικώς ανακριβή δεδομένα ή έχει προβεί σε παράνομη αποθήκευση δεδομένων.

Or. en

Τροπολογία 133

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 53 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Άρθρο 53α

Κυρώσεις

Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε κάθε κατάχρηση δεδομένων που έχουν εισαχθεί στο SIS ή κάθε ανταλλαγή συμπληρωματικών πληροφοριών που αντίκειται στον παρόντα κανονισμό να υπόκεινται σε αποτελεσματικές, ανάλογες με την παράβαση και αποτρεπτικές κυρώσεις, σύμφωνα με το εθνικό τους δίκαιο.

Or. en

Τροπολογία 134

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 54 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

5. Ο Οργανισμός παρέχει **στα κράτη μέλη**, στην Επιτροπή, στην Ευρωπόλ και στον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής κάθε στατιστική έκθεση την οποία καταρτίζει. Για την παρακολούθηση της εφαρμογής των νομικών πράξεων της Ένωσης, η Επιτροπή έχει τη δυνατότητα να ζητεί από τον Οργανισμό να παρέχει πρόσθετες ειδικές στατιστικές εκθέσεις, είτε τακτικές είτε έκτακτες, σχετικά με τις επιδόσεις ή τη χρήση του SIS και την επικοινωνία σε επίπεδο SIRENE.

Τροπολογία

5. Ο Οργανισμός παρέχει **στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στο Συμβούλιο**, στην Επιτροπή, στην Ευρωπόλ και στον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής κάθε στατιστική έκθεση την οποία καταρτίζει. Για την παρακολούθηση της εφαρμογής των νομικών πράξεων της Ένωσης, η Επιτροπή έχει τη δυνατότητα να ζητεί από τον Οργανισμό να παρέχει πρόσθετες ειδικές στατιστικές εκθέσεις, είτε τακτικές είτε έκτακτες, σχετικά με τις επιδόσεις ή τη χρήση του SIS και την επικοινωνία σε επίπεδο SIRENE.

Or. en

Τροπολογία 135

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 54 α (νέο)

Άρθρο 54α

Άσκηση της εξουσιοδότησης

- 1. Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις υπό τους όρους του παρόντος άρθρου.**
- 2. Η εξουσία έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων που αναφέρεται στο άρθρο 8 παράγραφος 4, στο άρθρο 27 παράγραφος 2α, στο άρθρο 28 παράγραφος 4 και στο άρθρο 58 παράγραφος 2α ανατίθεται στην Επιτροπή επ' αόριστον από ... [την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού].**
- 3. Η εξουσιοδότηση που προβλέπεται στα άρθρα 8 παράγραφος 4, 27 παράγραφος 2α, 28 παράγραφος 4 και 58 παράγραφος 2α μπορεί να ανακληθεί ανά πάσα στιγμή από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή από το Συμβούλιο. Η απόφαση ανάκλησης περατώνει την εξουσιοδότηση που προσδιορίζεται στην εν λόγω απόφαση. Αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσης της απόφασης στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή σε μεταγενέστερη ημερομηνία που ορίζεται σε αυτή. Δεν θίγει το κύρος των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων που ισχύουν ήδη.**
- 4. Πριν από την έκδοση μιας κατ' εξουσιοδότηση πράξης, η Επιτροπή διεξάγει διαβουλεύσεις με εμπειρογνώμονες που ορίζουν τα κράτη μέλη σύμφωνα με τις αρχές της διοργανικής συμφωνίας της 13ης Απριλίου 2016 για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου.**
- 5. Μόλις εκδώσει κατ' εξουσιοδότηση πράξη, η Επιτροπή την κοινοποιεί συγχρόνως στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο.**

6. Κάθε κατ' εξουσιοδότηση πράξη που εκδίδεται σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 4, το άρθρο 27 παράγραφος 7, το άρθρο 28 παράγραφος 4 και το άρθρο 58 παράγραφος 2α αρχίζει να ισχύει μόνον εφόσον δεν διατυπωθούν αντιρρήσεις είτε από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο είτε από το Συμβούλιο εντός προθεσμίας δύο μηνών από την κοινοποίηση της πράξης στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο ή εάν, πριν λήξει αυτή η προθεσμία, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο ενημερώσουν αμφότερα την Επιτροπή ότι δεν πρόκειται να προβάλουν αντίρρηση. Η περίοδος αυτή παρατείνεται κατά δύο μήνες κατόπιν πρωτοβουλίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή του Συμβουλίου.

Or. en

Τροπολογία 136

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 58 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

2. Εφαρμόζεται από *την ημερομηνία την οποία καθορίζει η Επιτροπή έπειτα από:*

α) τη θέσπιση των αναγκαίων εκτελεστικών μέτρων·

β) τη γνωστοποίηση από τα κράτη

Τροπολογία

2. Εφαρμόζεται από... [*ένα έτος μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος*], με εξαίρεση το άρθρο 5, το άρθρο 8 παράγραφος 4, το άρθρο 9 παράγραφος 1, το άρθρο 15 παράγραφοι 5 και 6, το άρθρο 20 παράγραφοι 3 και 4, το άρθρο 22 παράγραφος 2, το άρθρο 27 παράγραφος 2α, το άρθρο 28 παράγραφος 4, το άρθρο 42 παράγραφος 4, το άρθρο 54 παράγραφος 6, το άρθρο 54α, το άρθρο 55 και το άρθρο 58 παράγραφος 2α, τα οποία εφαρμόζονται από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού.

μέλη προς την Επιτροπή ότι έχουν προβεί στις αναγκαίες τεχνικές και νομικές ρυθμίσεις για την επεξεργασία δεδομένων του SIS και την ανταλλαγή συμπληρωματικών πληροφοριών δυνάμει του παρόντος κανονισμού·

γ) τη γνωστοποίηση από τον Οργανισμό προς την Επιτροπή σχετικά με την ολοκλήρωση όλων των δραστηριοτήτων δοκιμών σε σχέση με το CS-SIS και την αλληλεπίδραση μεταξύ CS-SIS και N.SIS.

Or. en

Αιτιολόγηση

Θα πρέπει να εισαχθεί μια καθορισμένη ημερομηνία υποβολής αιτήσεων, η οποία μπορεί, ωστόσο, να προσαρμοσθεί, εάν είναι αναγκαίο, με κατ' εξουσιοδότηση πράξη (βλ. τροπολογία στην παράγραφο 2α κατωτέρω). Εν τω μεταξύ, οι διατάξεις που είναι απαραίτητες για τα εκτελεστικά μέτρα και τις κατ' εξουσιοδότηση πράξεις θα πρέπει να εφαρμόζονται άμεσα, ώστε οι εργασίες για τα μέτρα αυτά να μπορούν να ξεκινήσουν άμεσα με την έναρξη ισχύος.

Τροπολογία 137

**Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 58 – παράγραφος 2 α (νέα)**

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

2α. Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 54α σχετικά με τροποποιήσεις της ημερομηνίας εφαρμογής του παρόντος κανονισμού.

Or. en

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

Ιστορικό

Το ισχύον νομικό πλαίσιο του συστήματος πληροφοριών Σένγκεν II («SIS II»), μολονότι συμφωνήθηκε από την περίοδο 2006/2007, άρχισε να ισχύει μόλις στις 9 Απριλίου 2013, όταν το σύστημα SIS II ήταν έτοιμο.

Έπειτα από αυτές τις εξαιρετικά λυπηρές καθυστερήσεις, καθώς και από μια επένδυση οκταπλάσια από την προβλεπόμενη, το SIS II εξελίχθηκε, ωστόσο, σε μια ευρωπαϊκή επιτυχία. Όπως προκύπτει από την έκθεση αξιολόγησης των στατιστικών στοιχείων της Επιτροπής και του SIS II, ο αριθμός των καταχωρίσεων και των επισκέψεων αυξάνεται διαρκώς.

Ωστόσο, εξακολουθούν να υπάρχουν πολλά περιθώρια βελτίωσης από τα κράτη μέλη. Η αξιολόγηση που συνοδεύει τις τρέχουσες προτάσεις και τις αξιολογήσεις και συστάσεις σχετικά με τον μηχανισμό αξιολόγησης του Σένγκεν καταδεικνύει ορισμένες φορές σοβαρά ζητήματα σχετικά με τη μη ορθή ή λανθασμένη εφαρμογή του νομικού πλαισίου του SIS II. Πρόκειται για ζητήματα που αφορούν από προβλήματα ποιότητας των δεδομένων, έλλειψη κατάρτισης των τελικών χρηστών έως ανεπαρκή πληροφόρηση σχετικά με τις καταχωρίσεις και τις καθυστερήσεις των τμημάτων SIRENE έπειτα από μια θετική απάντηση. Αυτό είναι ιδιαίτερα ανησυχητικό όσον αφορά την τρομοκρατία.

Το SIS υπόκειται σε τακτική αξιολόγηση και το γεγονός αυτό αντικατοπτρίζεται από τις νέες αυτές προτάσεις, καθώς και από τις τροπολογίες στο σχέδιο αυτό. Ωστόσο, ο εισηγητής καλεί τα κράτη μέλη να εφαρμόσουν ταχέως όλες τις συστάσεις που τους απευθύνθηκαν και να λάβουν αμελλητί όλα τα μέτρα για την πλήρη αξιοποίηση των λειτουργικών δυνατοτήτων που παρέχει το SIS II σύμφωνα με το νομικό του πλαίσιο.

Θέση του εισηγητή επί των νέων προτάσεων

Ο εισηγητής χαιρετίζει τις προτάσεις της Επιτροπής, καθώς ενισχύουν περαιτέρω το SIS, υπογραμμίζοντας τον πραγματικό ευρωπαϊκό του χαρακτήρα, διατηρώντας τα κύρια χαρακτηριστικά του και αντιμετωπίζοντας ορισμένες από τις ελλείψεις σε εθνικό επίπεδο.

Ωστόσο, ο εισηγητής θεωρεί ότι μπορούν να γίνουν περαιτέρω βελτιώσεις και παρουσιάζει στο παρόν σχέδιο έκθεσης μια σειρά τροπολογιών προς τον σκοπό αυτό. Οι τροπολογίες μπορούν να ομαδοποιηθούν στις ακόλουθες κατηγορίες:

Αρχιτεκτονική

Ο εισηγητής έχει πλήρη επίγνωση του γεγονότος ότι πρέπει να ενισχυθεί διαρθρωτικά το σύστημα ώστε να μπορέσει να υποστηρίξει όλο και περισσότερα δεδομένα, ιδίως βιομετρικά δεδομένα, νέες λειτουργίες αναζήτησης και περισσότερους χρήστες. Είναι σαφές ότι, ως το βασικό σύστημα ΤΠ μεγάλης κλίμακας για την επιβολή της ευρωπαϊκής νομοθεσίας και τα σύνορα, πρέπει να είναι διαθέσιμο στους τελικούς χρήστες ανά πάσα στιγμή και με αξιόπιστο τρόπο. Ο εισηγητής αμφιβάλει, ωστόσο, ότι η λύση που προτείνει η Επιτροπή, δηλαδή η υποχρέωση όλων των κρατών μελών να έχουν ένα εθνικό αντίγραφο, αποτελεί τον σωστό

δρόμο. Το Κοινοβούλιο ήταν πάντα σκεπτικό για τα εθνικά και τεχνικά αντίγραφα, κυρίως λόγω των εγγενών κινδύνων για την προστασία και την ασφάλεια των δεδομένων. Ωστόσο, το Κοινοβούλιο, ως συμβιβαστική λύση, αποδέχθηκε - και αποδέχεται - ότι τα κράτη μέλη που θέλουν να έχουν εθνικά αντίγραφα μπορούν να τα έχουν. Αυτό που δεν μπορεί να δεχθεί είναι να επιβάλει αυτή την υποχρέωση σε όσα δεν θέλουν. Μετά τη συμφωνία για το νομικό πλαίσιο του SIS II, καταβλήθηκε μεγάλη προσπάθεια και δαπανήθηκαν χρήματα για να λειτουργήσει ένα κεντρικό σύστημα που να λειτουργεί σωστά. Ο εισηγητής πιστεύει ακράδαντα ότι θα πρέπει να καταβληθούν περαιτέρω προσπάθειες για να εξασφαλιστεί η αδιάλειπτη διαθεσιμότητα του συστήματος σε αυτό το επίπεδο. Ως εκ τούτου, ο εισηγητής προτείνει μια σειρά τροπολογιών που αποσκοπούν στην περαιτέρω βελτίωση της διαθεσιμότητας και της χωρητικότητας του κεντρικού συστήματος για τους τελικούς χρήστες. Συγκεκριμένα, το CS-SIS θα πρέπει να περιέχει ένα επιπλέον αντίγραφο και ένα εφεδρικό σύστημα θα πρέπει να βρίσκεται συνεχώς σε ταυτόχρονη ενεργή λειτουργία. Στο ίδιο πνεύμα, θα πρέπει να εξεταστεί το ενδεχόμενο αύξησης της αξιοπιστίας και της ασφάλειας του SIS με την επικάλυψη όλων των βασικών στοιχείων της αρχιτεκτονικής, συμπεριλαμβανομένης της επικοινωνιακής υποδομής. Τέλος, ο eu-LISA θα πρέπει να γίνει ο μόνος υπεύθυνος για την επικοινωνιακή υποδομή.

Πρόσβαση στο σύστημα

Η Επιτροπή προτείνει να προβλεφθούν ενισχυμένες δυνατότητες πρόσβασης για μια σειρά ευρωπαϊκών οργανισμών. Παρότι ο εισηγητής συμφωνεί με τις προτάσεις αυτές, υπέβαλε ωστόσο μια σειρά τροπολογιών που αποσκοπούν στον ακριβέστερο ορισμό, με αναφορά στις υπάρχουσες εντολές των αντίστοιχων οργανισμών, των συνθηκών υπό τις οποίες είναι δυνατή η πρόσβαση στα δεδομένα του SIS. Προτείνει επίσης να αυξηθούν οι διασφαλίσεις από την άποψη αυτή, είτε πρόκειται για την προηγούμενη κατάρτιση, την τήρηση αρχείων καταγραφής ή την εποπτεία.

Ο εισηγητής πιστεύει ακράδαντα στην προστιθέμενη αξία του συστήματος και αναγνωρίζει την ανάγκη αντιμετώπισης των νέων προκλήσεων στον τομέα της ασφάλειας, εξασφαλίζοντας, ειδικότερα, την πρόσβαση σε όλες τις αρμόδιες εθνικές αρχές. Ωστόσο, η πρόσβαση αυτή θα πρέπει να εξαρτάται από την εφαρμογή όλων των νομικών διατάξεων σχετικά με την προστασία των δεδομένων και από τη δυνατότητα των εποπτικών αρχών να ελέγχουν την ορθή εφαρμογή των νομικών διατάξεων, μεταξύ άλλων μέσω του μηχανισμού αξιολόγησης του Σένγκεν.

Ασφάλεια δεδομένων

Δεδομένης της φύσης των δεδομένων που περιέχονται στο SIS, η ασφάλεια των δεδομένων πρέπει να αποτελεί βασικό στόχο. Ο εισηγητής αναγνωρίζει ότι ο eu-LISA και τα κράτη μέλη καταβάλλουν μεγάλες προσπάθειες στον τομέα αυτό. Ωστόσο, η περίπτωση της παραβίασης στο SIS μέσω εξωτερικού παρόχου υπηρεσιών στη Δανία θα πρέπει να υπενθυμίζει την αύξηση των προσπαθειών στον τομέα αυτό. Ο εισηγητής εκφράζει την ικανοποίησή του για τις νέες διατάξεις σχετικά με τα περιστατικά ασφάλειας που προτείνει η Επιτροπή. Προτείνει ορισμένες τροπολογίες σχετικά με τη διάταξη αυτή, ιδίως όσον αφορά τη συνεργασία μεταξύ των διαφόρων θεσμικών φορέων και των κρατών μελών. Προτείνει επίσης, έχοντας υπόψη την υπόθεση της Δανίας, ότι τα κράτη μέλη και ο eu-LISA θα πρέπει να παρακολουθούν στενά τις δραστηριότητες των αναδόχων. Τέλος, προστίθενται ορισμένες άλλες απαιτήσεις σχετικά με την ασφάλεια των δεδομένων σύμφωνα με άλλα συστήματα ΤΠ μεγάλης

κλίμακας.

Προστασία δεδομένων

Η προστασία δεδομένων για το SIS είναι σύνθετη λόγω της διττής φύσης του ως βάσης δεδομένων για τη μετανάστευση και την επιβολή του νόμου. Επιπλέον, οι διαφορετικοί χρήστες σε ευρωπαϊκό και εθνικό επίπεδο υπόκεινται σε ευρύ φάσμα νομικών διατάξεων. Ωστόσο, πρέπει να καταβληθεί κάθε προσπάθεια για την πρόβλεψη κατάλληλων διασφαλίσεων, οι οποίες θα είναι επίσης αρκετά ισχυρές ώστε να αντέξουν στη δοκιμασία της καθημερινής χρήσης. Η επίτευξη του στόχου αυτού είναι εξίσου σημαντική για την ακεραιότητα και τη νομιμότητα του συστήματος, όπως και οι επιτυχίες του. Για τον λόγο αυτό προτείνεται μια σειρά τροπολογιών που αποσκοπούν κυρίως στην αποσαφήνιση των εφαρμοστέων κανόνων. Επιπλέον, ορισμένες διατάξεις ενισχύονται και ευθυγραμμίζονται περαιτέρω με το πλαίσιο της ΕΕ για την προστασία δεδομένων.

Καταχωρίσεις με σκοπό την άρνηση εισόδου

Ο εισηγητής εκφράζει την ικανοποίησή του για την πρόταση της Επιτροπής σχετικά με τη διαδικασία διαβούλευσης που πρέπει να χρησιμοποιείται για να αποφευχθούν περιπτώσεις όπου ο ίδιος υπήκοος τρίτης χώρας υπόκειται σε καταχώριση άρνησης εισόδου και ταυτόχρονα διαθέτει έγγραφο κράτους μέλους που του χορηγεί δικαίωμα παραμονής. Ο εισηγητής υποστηρίζει όλες τις προσπάθειες για τη βελτίωση της συνεργασίας μεταξύ των κρατών μελών. Η συνεργασία είναι το κλειδί για να καταστεί ο χώρος Σένγκεν ένας χώρος χωρίς εσωτερικά σύνορα.

Ο εισηγητής εκφράζει ωστόσο τη λύπη του για το γεγονός ότι η Επιτροπή δεν κατέβαλε καμία προσπάθεια για την εναρμόνιση των κριτηρίων που πρέπει να εφαρμόζονται για την εισαγωγή καταχώρισης με σκοπό την άρνηση εισόδου στον χώρο Σένγκεν. Στο παρελθόν, το Κοινοβούλιο ζήτησε μεγαλύτερη εναρμόνιση κατά τη διαπραγμάτευση του νομικού πλαισίου του SIS II. Ως συμβιβαστική λύση, εισήχθη η ακόλουθη ρήτρα επανεξέτασης:

«Η Επιτροπή επανεξετάζει την εφαρμογή του παρόντος άρθρου για τους σκοπούς και τις προϋποθέσεις εισαγωγής καταχωρίσεων με σκοπό την απαγόρευση εισόδου ή διαμονής τρία έτη μετά την ημερομηνία που μνημονεύεται στο άρθρο 55 παράγραφος 2.» Βάσει της εν λόγω επανεξέτασης, η Επιτροπή, στο πλαίσιο του δικαιώματος πρωτοβουλίας που έχει κατά τη Συνθήκη, καταρτίζει τις αναγκαίες προτάσεις για τροποποίηση των διατάξεων του παρόντος άρθρου χάριν υψηλότερου βαθμού εναρμόνισης των κριτηρίων για την εισαγωγή καταχωρίσεων.»

Δυστυχώς, η μόνη πρόταση της Επιτροπής σχετικά με το θέμα αυτό ήταν να προτείνει την κατάργηση αυτής της παραγράφου.

Ως εκ τούτου, ο εισηγητής προτείνει ορισμένες τροπολογίες που αποσκοπούν σε μεγαλύτερη εναρμόνιση. Τέλος, προτείνει επίσης ότι θα πρέπει να εισαχθούν άτομα που έχουν καταδικαστεί για τρομοκρατία με σκοπό την άρνηση εισόδου.

Έναρξη ισχύος των νέων διατάξεων

Ο χώρος Σένγκεν βρίσκεται σήμερα σε δύσκολη κατάσταση. Η τρομοκρατία και η

μετανάστευση έχουν οδηγήσει στους παρατεταμένους ελέγχους στα εσωτερικά σύνορα, δημιουργώντας νέες προκλήσεις που πρέπει να αντιμετωπιστούν γρήγορα. Ως εκ τούτου, ο εισηγητής θεωρεί ότι το SIS είναι σήμερα καθοριστικό για τον σκοπό αυτό και μπορεί να προσφέρει λύσεις. Συνεπώς, οι προτάσεις θα πρέπει να εγκριθούν το συντομότερο δυνατό, καθώς αναβαθμίζουμε το μεγαλύτερο, καλύτερα εφαρμοζόμενο και πλέον χρησιμοποιούμενο κεντρικό ευρωπαϊκό σύστημα πληροφοριών και παρέχουμε έτσι συγκεκριμένες και άμεσες λύσεις στα προβλήματα που αφορούν τους ευρωπαίους πολίτες. Ως εκ τούτου, ο εισηγητής προτείνει να τεθεί σε ισχύ το νέο νομικό πλαίσιο ένα έτος μετά την έναρξη ισχύος. Θα πρέπει να εισαχθεί μια καθορισμένη προθεσμία προκειμένου να αποφευχθούν μεγάλες καθυστερήσεις όσον αφορά το νομικό πλαίσιο του SIS II.